

# Kress



60V Cordless Brushless 2-Stage Snow Thrower	EN	P03
60 V 2-stufige Akku-Schneefräse mit bürstenlosem Motor	DE	P18
60V sans fil sans balais Souffleuse à neige à deux étages	F	P34
Spazzaneve a doppio stadio senza fili Brushless 60V	IT	P49
Lanzanieves sin cable de 60V y doble etapa con motor sin escobillas	ES	P64
60V Draadloze Brushless 2-Staps Sneeuwblazer	NL	P79
60V ledningsfri børsteløs 2-trins sneslynge	DK	P95
Бесщеточный двухступенчатый снегоуборщик с аккумулятором 60 В	RU	P110
60V Trådlös Borstlös 2-steps snöslunga	SV	P126
<b>KG470 KG470.X</b>		

<b>Original Instruction</b>	<b>EN</b>
<b>Übersetzung der Originalanleitung</b>	<b>DE</b>
<b>Traduction des instructions initiales</b>	<b>F</b>
<b>Traduzione delle istruzioni originali</b>	<b>I</b>
<b>Traducción de las instrucciones originales</b>	<b>ES</b>
<b>Vertaling van de oorspronkelijke instructies</b>	<b>NL</b>
<b>Oversættelse af de oprindelige instruktioner</b>	<b>DK</b>
<b>Перевод исходных инструкций</b>	<b>RU</b>
<b>Översättning av originalinstruktionerna</b>	<b>SV</b>

# TABLE OF CONTENTS

Introduction.....	3
Component List.....	4
Product Safety.....	6
Assembly & Operation.....	10
Transportation.....	13
Maintenance.....	14
Cleaning.....	14
Storage.....	14
Technical Data.....	15
Environmental Protection.....	16
Declaration of Conformity.....	16

EN

## INTRODUCTION

Dear Customer,

Thank you for buying this Kress product. We are dedicated to developing high quality products to meet your landscaping requirements.

The Kress brand is synonymous with premium quality service. Over the years of your product's life, if you have any questions or concerns about your product, please contact your location of purchase or our Customer Service Team for assistance.

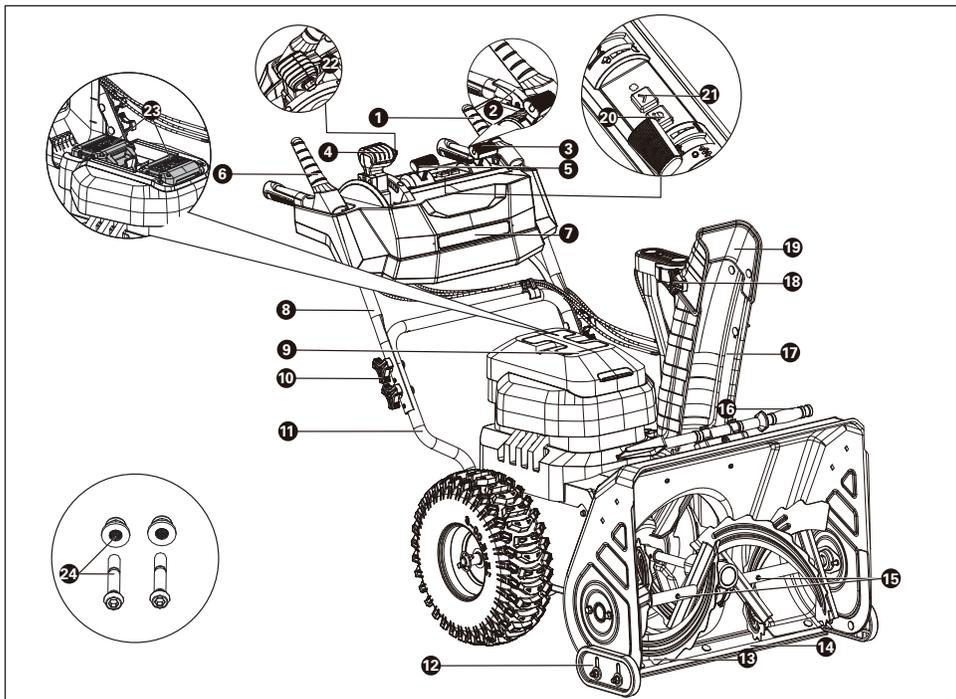
We are confident you will enjoy working with your Kress product for years to come.

## INTENDED USE

A two stage snow thrower is a powerful machine designed and intended to clear heavy snowfall quickly and efficiently.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

The machine is not intended for cutting hard materials such as stones or metal materials in the soil into small pieces, and not intended for mowing grass, cutting bushes, vacuuming, cleaning garbage, etc.



## COMPONENT LIST

- |     |                         |
|-----|-------------------------|
| 1.  | AUGER CONTROL LEVER     |
| 2.  | SAFETY SWITCH           |
| 3.  | AUGER SPEED CONTROL     |
| 4.  | DISCHARGE CHUTE CONTROL |
| 5.  | DRIVE SPEED CONTROL     |
| 6.  | DRIVE CONTROL LEVER     |
| 7.  | LED LIGHTS              |
| 8.  | UPPER HANDLE            |
| 9.  | DUAL PORT POWERHEAD     |
| 10. | HANDLE KNOB + BOLT      |
| 11. | LOWER HANDLE            |
| 12. | ADJUSTABLE SKID SHOES   |
| 13. | 61 CM AUGER             |
| 14. | STEEL SHAVE PLATE       |
| 15. | SHEAR BOLTS + NUTS      |
| 16. | CHUTE CLEAN-OUT TOOL    |
| 17. | DISCHARGE CHUTE         |

- 
- 18. **CHUTE DEFLECTOR KNOB**

---

  - 19. **CHUTE DEFLECTOR**

---

  - 20. **LED BUTTON**

---

  - 21. **REVERSE BUTTON**

---

  - 22. **DISCHARGE CHUTE LOCK BUTTON**

---

  - 23. **BATTERY PACK\***

---

  - 24. **SHEAR BOLTS + NUTS (SPARE)**

---

\* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

# ORIGINAL INSTRUCTIONS

## PRODUCT SAFETY

### GENERAL POWER TOOL

### SAFETY WARNINGS



**WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

#### 2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

#### 3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol**

**or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*

- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
  - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*
  - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
  - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
  - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
  - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
  - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*
- #### 4) Power tool use and care
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
  - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
  - c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
  - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
  - e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
  - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly*

*maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*
- 5) Battery tool use and care**
- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
- e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.*
- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*
- 6) Service**
- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

## **SAFETY INSTRUCTIONS FOR PEDESTRIAN- CONTROLLED SNOW**

## **THROWERS**

### **General**

This machine is capable of amputating hands and feet and throwing objects. Failure to observe the following safety instructions could result in serious injury.

### **Training**

- 1) Read, understand and follow all instructions on the machine and in the manual before operating this unit. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the machine. Know how to stop the unit and disengage the controls quickly.
- 2) Never allow children to operate the machine. Never allow adults to operate the equipment without proper instruction.
- 3) Keep the area of operation clear of all persons, particularly small children.
- 4) Exercise caution to avoid slipping or falling, especially when operating the machine in reverse.

### **Preparation**

- 1) Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all doormats, sleds, boards, wires and other foreign objects.
- 2) Disengage all clutches and shift into neutral before starting the motor.
- 3) Do not operate the machine without wearing adequate winter garments. Avoid loose fitting clothing that can get caught in moving parts. Wear footwear that will improve footing on slippery surfaces.
- 4) Always wear safety glasses or eye shields during operation or while performing an adjustment or repair to protect eyes from foreign objects that may be thrown from the machine.
- 5) Adjust the collector housing height to clear gravel or crushed rock surface.
- 6) Never attempt to make any adjustments while the motor is running (except when specifically recommended by manufacturer).

### **Operation**

- 1) Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
- 2) Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives or walks. Stay alert for hidden hazards or operating near public roads.
- 3) After striking a foreign object, stop the motor, remove the wire from the spark plug, disconnect the cord on electric motors, thoroughly inspect the snow thrower for any damage, and repair the damage before restarting and operating the snow thrower.
- 4) If the machine should start to vibrate abnormally, stop the motor and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of trouble.
- 5) Stop the motor whenever you leave the operating position, before unclugging the

collector/impeller housing or discharge chute, and when making any repairs, adjustments or inspections.

- 6) Exercise extreme caution when operating on slopes.
- 7) Never operate the machine without proper guards and other safety protective devices in place and working.
- 8) Never direct the discharge toward people or areas where property damage can occur. Keep children and others away.
- 9) Do not overload the machine capacity by attempting to clear snow at too fast a rate.
- 10) Never operate the machine at high transport speeds on slippery surfaces. Look behind and use care when operating in reverse.
- 11) Disengage power to the collector/impeller when the machine is transported or not in use.
- 12) Use only attachments and accessories approved by the manufacturer of the machine (such as wheel weights, counterweights or cabs).
- 13) Never operate the machine without good visibility or light. Always be sure of your footing, and keep a firm hold on the handles. Walk; never run.
- 14) Never touch a hot motor.

#### Clearing a Clogged Discharge Chute

Hand contact with the rotating impeller inside the discharge chute is the most common cause of injury associated with snow throwers. Never use your hand to clean out the discharge chute.

To clear the chute:

1. SHUT THE MOTOR OFF!
2. Wait 10 seconds to be sure the impeller blades have stopped rotating.
3. Always use a clean-out tool, not your hands.

#### Maintenance and storage

- 1) Check other bolts at frequent intervals for proper tightness to be sure the equipment is in safe working condition.
- 2) Always refer to instruction handbook for important details if the snow thrower is to be stored for an extended period.
- 3) Maintain or replace safety labels, as necessary.
- 4) Run the machine a few minutes after throwing snow to prevent freeze-up of the collector/impeller.
- 5) When cleaning, repairing or inspecting the snow thrower, stop the motor and make certain the collector/impeller and all moving parts have stopped. Disconnect the battery pack from the machine to prevent someone from accidentally starting the motor.

## SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**

- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) **Keep battery pack clean and dry.**
- g) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- h) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- i) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- j) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- k) **Recharge only with the charger specified by Kress. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- l) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- m) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- n) **Retain the original product literature for future reference.**
- o) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- p) **Dispose of properly.**
- q) **Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- r) **Keep the battery away from microwaves and high pressure.**
- s) **Warning! Do not use non-rechargeable batteries.**

## RESIDUAL RISK

Even with the intended use of the appliance there still can be some other risks, which can not prevented. According to the type and construction of the appliance the following potential hazards might apply:

- Flung out of stones or the like from the working area
- Flung out of parts from the snow thrower
- Without the ear protection can result a hearing loss
- Cuts of the fingers with maintenance work
- Involved in to the collector hazard zone
- Involved in to the discharge hazard zone

- Access to the rotating parts
- Electrical shock when touching uninsulated live parts

## SYMBOLS

	Warning
	Read the operator's manual.
	Wear ear protection
	Wear safety footwear
	Wear protective gloves
	Wear face shield
	Wear head protection
	Avoid injury from rotating auger – Keep hands, feet, and clothing away.
	Shut off motor before unclogging discharge chute.
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

 Li-Ion	Li-Ion battery This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
	Do not burn
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Remove battery from the snow thrower before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

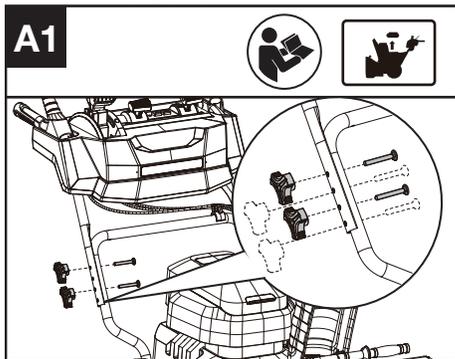
# ASSEMBLY & OPERATION

 **NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.

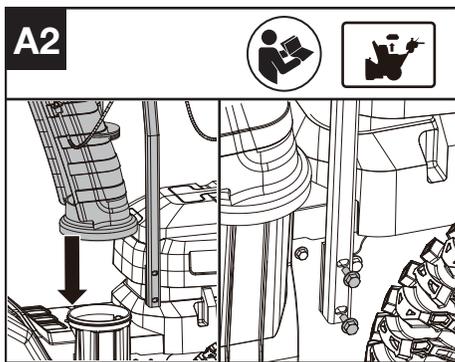
## ASSEMBLY

### Assembling the handles (See Fig. A1)

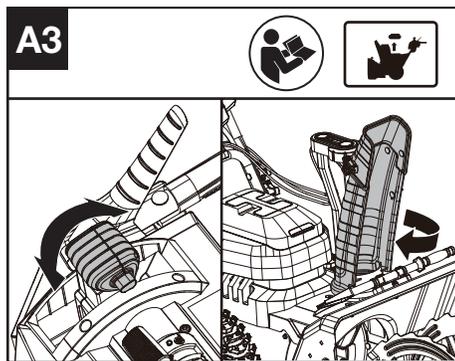
Choose the appropriate height and tighten the handle knobs and bolts.



### Assembling the discharge chute (See Fig. A2)

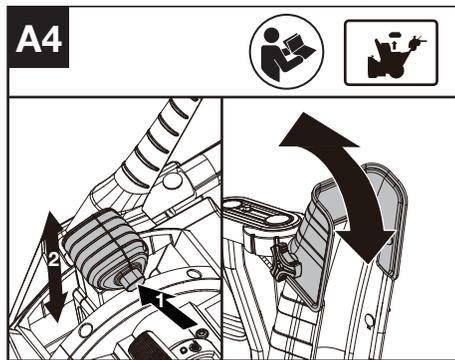


### Adjust the discharge chute direction (See Fig. A3)



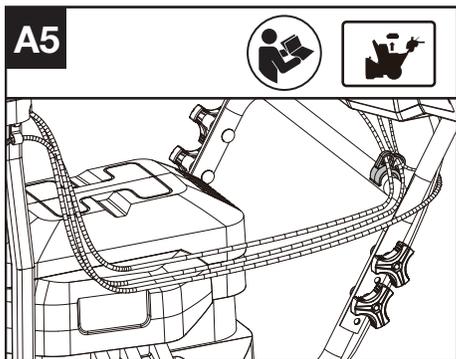
 **WARNING:** Never direct the snow discharge chute at the operator, at bystanders, at vehicles or at nearby windows. The discharged snow and foreign objects accidentally picked up by the snow thrower can cause serious damage and personal injury. Always orient the discharge chute in the opposite direction from where you, bystanders, surrounding vehicles, or windows are located.

### Adjust the chute deflector (See Fig. A4)

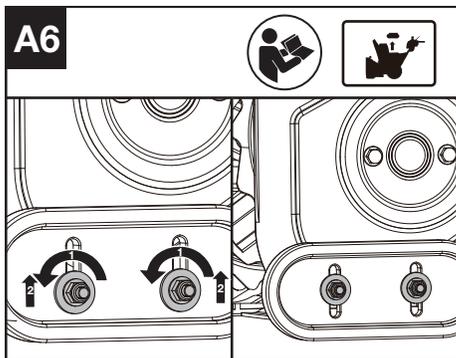


 **WARNING:** Make sure that the chute deflector snaps and locks completely onto the discharge chute. Do not advance the chute deflector too far forward causing an opening to appear between the chute deflector and discharge chute. You can tighten the chute deflector knob after adjusting the chute deflector.

## Using the clip (See Fig. A5)

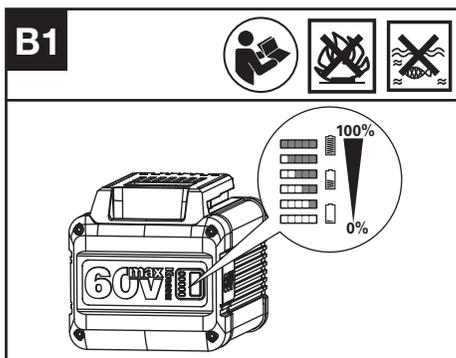


## Adjust adjustable skid shoes to control working height according to different working conditions.(See Fig. A6)



**NOTE:** Adjust upward for hard-packed snow. Adjust downward when operating on gravel or crushed rock surfaces.

## Checking the battery charge condition (See Fig. B1)

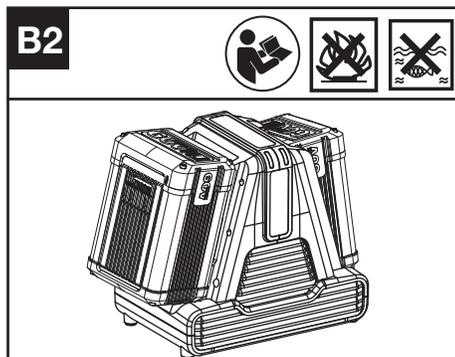


**NOTE:** Fig. B1 only applies for the battery pack with battery indicator light. The battery level can be known from the battery

indicator light by pressing the button beside the lights. Before starting or after use, press the button beside the power indicator light on the battery pack to check the battery capacity

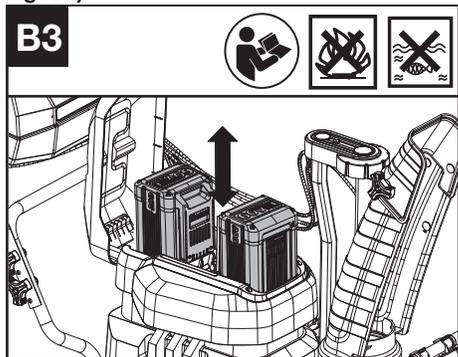
Remarks	LED-light	Battery condition
Five green lights are illuminated.		$70\% \leq \text{Power level} \leq 100\%$
Four green lights are illuminated.		$50\% \leq \text{Power level} < 70\%$
Three green lights are illuminated.		$35\% \leq \text{Power level} < 50\%$
Two green lights are illuminated.		$20\% \leq \text{Power level} < 35\%$
One green light are illuminated.		$10\% \leq \text{Power level} < 20\%$
No light is illuminated.		Power level < 10%

## Charging the battery pack (See Fig. B2)

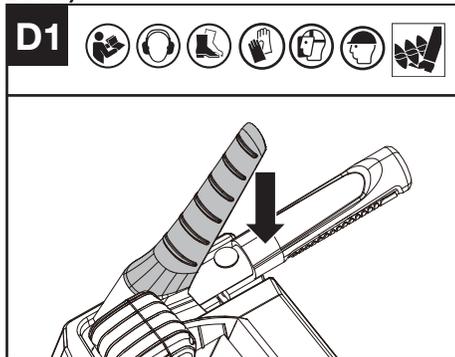


- Your battery pack is partly charged and needs to be fully charged before first use.
- More details can be found in charger's manual.

## Installing & removing the battery pack. (See Fig. B3)

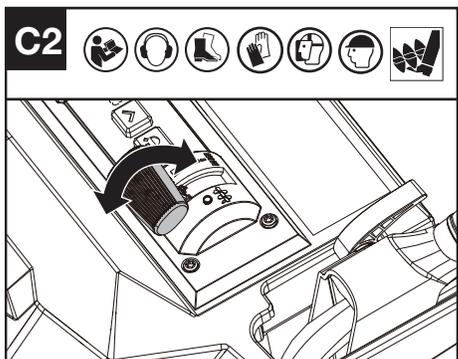
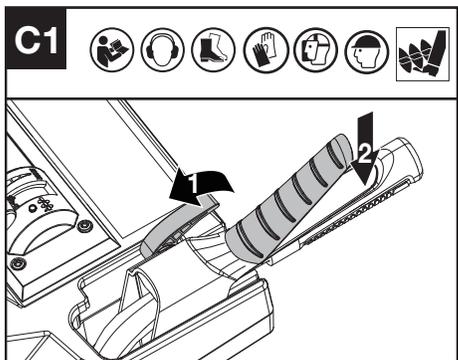


## Starting and stopping wheel drive (See Fig. D1 D2)

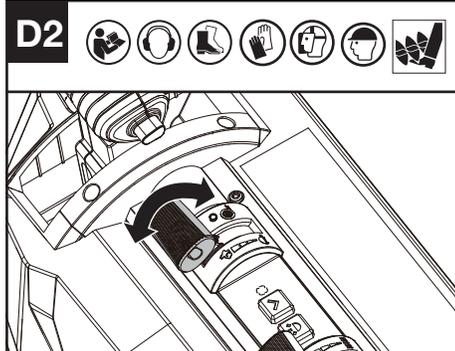


## OPERATION

### Starting and stopping snow throwing (See Fig. C1 C2)

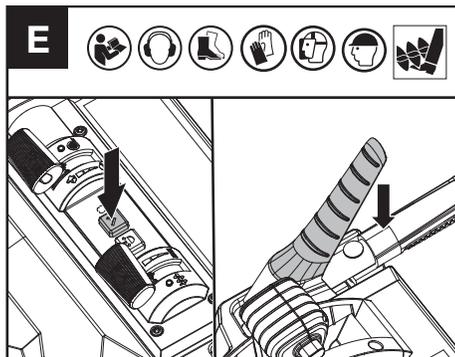


**NOTE:** Position discharge chute deflector at a safe angle before starting snow throwing.  
 -Flip up the safety switch and press the auger control lever to start snow throwing action.  
 -Use the auger speed control to set a comfortable speed for snow throwing.  
 -Release auger control lever to stop.



-Press the drive control lever to activate the wheel drive.  
**NOTE:** Release the drive control lever while keeping the auger control lever pressed to maintain the movement.  
 -Use the drive speed control to set a comfortable driving speed.

### Reverse traveling (See Fig. E)



Press the reverse button and drive control lever and the snow thrower will move backward.  
**NOTE:** Always look down and behind before

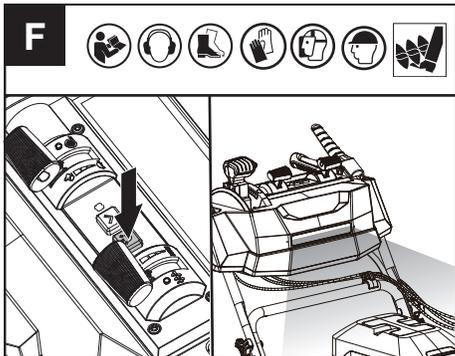
moving backward. Do not start snow throwing action when moving backward.

## Stopping snow throwing

Release the auger control lever and both auger and drive motor will stop.

**NOTE:** Remove the batteries and wait for all revolving parts to stop completely after operation.

## LED lights (See Fig. F)

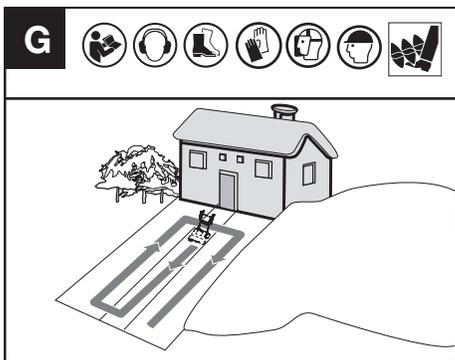


Press the LED button to turn on the LED lights. LED lighting increases visibility - great for dark or enclosed area.

## HOW TO USE YOUR SNOW THROWER

1. Remove all foreign objects from the area to be thrown before operating the machine.
2. Do not force your snow thrower.
3. If the snow thrower collides with obstacles or foreign objects while moving, stop the snow thrower, remove the battery, clear the obstacles or foreign objects, and check if the unit is damaged.

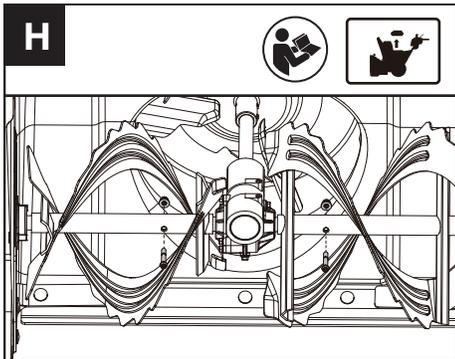
## HOW TO CLEAR A DRIVEWAY/EXPERTS OFFER TACTICAL TIPS (See Fig. G)



## SNOW THROWER (NON-WINDY CONDITIONS)

- (1) Cut a path straight down the middle of the driveway with the discharge chute facing left.
- (2) Without adjusting the discharge chute, turn machine around 180 degrees.
- (3) Return to driveway's start. Turn machine the same direction as before.
- (4) Continue making circle.

## Replacing Shear Bolts (See Fig. H)



## FOR BATTERY TOOLS

The ambient temperature range for tool and battery use and storage is 0 °C-45 °C (32 °F-113 °F).

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0 °C-40 °C (32 °F-104 °F).

Details regarding safe disposal of used batteries  
At the end of the life of the appliance, remove the battery pack safely before disposing of the appliance. Do not throw batteries away or throw them in the normal trash can. Also do not dispose of the battery with the machine. Remove the used battery pack from the appliance and dispose of it at the nearest or convenient dedicated recycling facility. If in doubt, consult your local environmental protection department. Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.

## TRANSPORTATION

### Transporting the machine

1. Switch off the machine and remove the battery.
2. When transporting your machine in a vehicle, secure and position it to prevent movement or damage.

### Transporting the battery

1. Ensure the battery is in a safe condition.
2. Use non-conductive packaging when transporting the battery.
3. The contained Li-Ion batteries are subject to the

dangerous goods legislation requirements.

Transport batteries only when the battery housing is undamaged. Pack up the batteries in such a manner that cannot move around in the packaging.

## MAINTENANCE



**Remove the battery from the machine before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.**

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

(1) Do not attempt to repair the machine unless you have the proper tools and instructions for disassembly and repair of the machine.

(2) Check bolts at frequent intervals for proper tightness to ensure that the equipment is in safe working condition.

(3) After each snow removal session, run the snow thrower for a few minutes to prevent the auger from freezing. Shut off the motor, wait for all revolving parts to stop completely, and wipe residual ice and snow off the unit.

## CLEANING

1. Switch off the machine, remove the battery pack and wait until the machine comes to a complete stop.
2. Do not use aggressive detergents or solvents. Clean the machine after use with a damp cloth dipped in mild detergent.
3. Using an object such as a wooden or plastic implement, wipe out any accumulation of snow or other foreign objects around the area of auger and steel shave plate. Be careful of the sharp edges.
4. Use the chute clean-out tool to clear the discharge chute. Do NOT use hands to clear a clogged discharge chute.
5. Keep battery connection free of dirt and debris, and clean with a soft and dry brush or cloth.
6. Do not spray water onto the motor and electrical components.
7. Do not use pressure washer to clean your machine.

## STORAGE



**WARNING: Remove the battery pack. Wear protective gloves when carrying out any adjustment, servicing or maintenance. Do not place your hand or fingers between blades and avoid getting pinched or cut.**

1. Allow the motor to cool and clean the snow thrower before storing or transporting. Be sure to secure the unit while transporting.
2. Remove the battery pack from the snow thrower.
3. Inspect the snow thrower carefully for worn, loose, or damaged parts. Check connections and screws and tighten if necessary. For repairing or replacing parts, contact your Kress dealer.
4. Store the unit, along with the removed battery packs, in a locked, dry place out of the reach of children to prevent unauthorized use or damage. Cover loosely with a tarp for added protection.

## TROUBLE SHOOTING

The following table gives problems and actions that you can perform if your machine does not operate correctly.



**WARNING: Switch the machine off and remove the battery prior to any troubleshooting.**

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The handle is not in position.	Handle knobs are not secured.	Make sure that the knobs are fully tightened and closed.

The snow thrower doesn't start.	Safety switch is not flipped up.	Flip up the safety switch and press the auger control lever to start snow throwing action.
	The auger control lever is defective.	Have the auger control lever replaced by an authorized service center.
	Battery capacity is low.	Charge the battery.
	The battery is not attached to the motor.	Check the connection between the motor connector and the battery.
The motor is on, but the auger does not turn.	The auger control lever is defective.	Have the auger control lever replaced by an authorized service center.
The snow thrower leaves a thin layer of snow behind.	The steel shave plate is worn.	Have the steel shave plate replaced by an authorized service center.

## TECHNICAL DATA

Type **KG470 KG470.X (470- designation of machinery, representative of Battery-operated snow thrower)**

	<b>KG470 KG470.X **</b>
Rated voltage	60 V  Max ***
Max. No-load speed	6500±200 /min
Clearing width	61 cm
MAX Working Depth	45 cm
Operation type	Double-Stage
Throw distance	15.8 m
Wheel size	38.1 cm
Battery type	Lithium-ion
Machine weight (bare tool)	60 kg

\*\* X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models

\*\*\* Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 60 volts. Nominal voltage is 54 volts.

## SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

Battery	Amp	Charger	Amperage
KA3002	4.0 Ah	KA3706	8.0 A

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

## NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure	$L_{pA}$ : 84.09 dB(A) $K_{pA}$ = 3.0 dB(A)
A weighted sound power	$L_{wA}$ : 95.09 dB(A) $K_{wA}$ = 2.0 dB(A)
Wear ear protection	

# VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:

Vibration emission value:  $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$

Uncertainty  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

 The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained. The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

# ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

# DECLARATION OF CONFORMITY

We,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product Description **Battery-operated snow thrower**  
Type **KG470 KG470.X (470- designation of machinery, representative of Battery-operated snow thrower)**  
Function **Removing snow**

Function **Removing snow**

Complies with the following directives,  
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC**

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:

- Conformity assessment procedure as per **Annex V**
- Measured sound power level **96 dB(A)**
- Declared guaranteed sound power level **97 dB(A)**

Standards conform to,  
**EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

The person authorized to compile the technical file,  
**Name Marcel Filz**  
**Address Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2023/04/06  
Allen Ding  
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# DECLARATION OF CONFORMITY

We,  
Positec (UK & Ireland) Ltd,  
PO Box 6242, Newbury, RG14 9LT, UK

On behalf of Positec declare that the product  
Description **Battery-operated snow thrower**  
Type **KG470 KG470.X (470- designation of machinery, representative of Battery-operated snow thrower)**  
Function **Removing snow**

Complies with the following regulations:  
**Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**  
**Electromagnetic Compatibility Regulations 2016**  
**The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations**

**Noise Emission in the Environment by Equipment for Use Outdoors Regulations**  
- Conformity assessment procedure as per **SCHEDULE 8**  
- Measured sound power level **96 dB(A)**  
- Declared guaranteed sound power level **97 dB(A)**

**Standards conform to**  
**BS EN 62841-1, BS EN ISO 8437-2, BS EN ISO 3744, BS EN IEC 55014-1, BS EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000**

---

EN

---

The person authorized to compile the technical file,  
**Name Jim Kirkwood**  
**Address Positec (UK & Ireland) Ltd,**  
**PO Box 6242, Newbury, RG14 9LT, UK**



2023/04/06  
Allen Ding  
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# INHALTSVERZEICHNIS

Einführung.....	18
Komponenten.....	19
Produktsicherheit.....	21
Montage und Bedienung.....	26
Transport .....	30
Wartung.....	30
Reinigung.....	30
Aufbewahrung.....	31
Technische Daten .....	31
Umweltschutz.....	33
Konformitätserklärung.....	33

DE

## EINFÜHRUNG

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie dieses Kress-Produkt gekauft haben. Wir sind bestrebt, qualitativ hochwertige Produkte zu entwickeln, die Ihren Anforderungen bei der Gartengestaltung entsprechen.

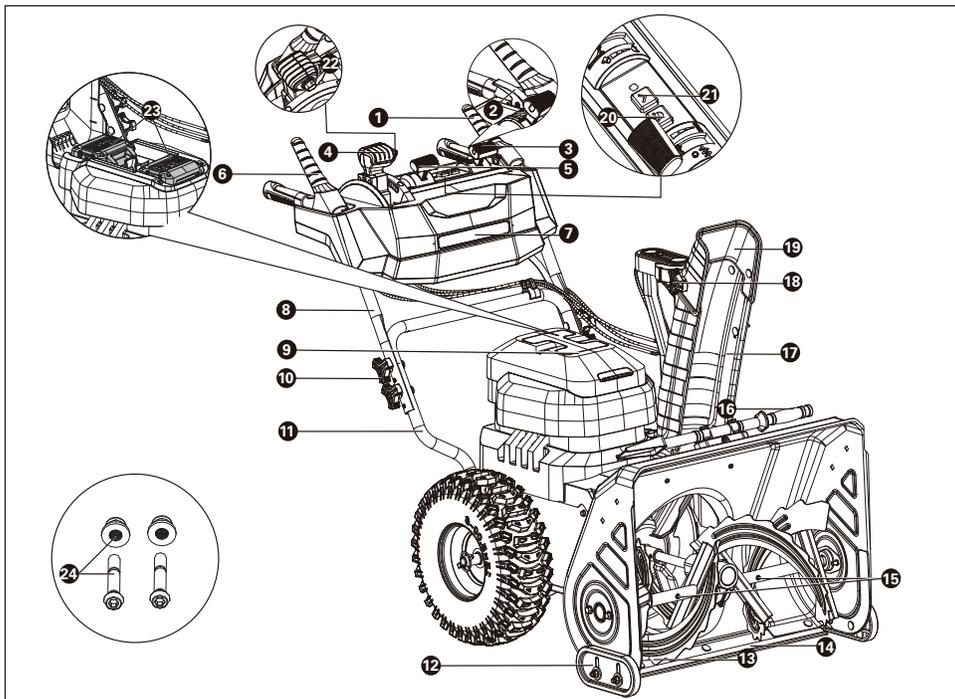
Die Marke Kress steht für erstklassigen Service. Wenn Sie im Laufe der Jahre Fragen oder Bedenken zu Ihrem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Einkaufsstandort oder an unseren Kundenservice.

Wir sind zuversichtlich, dass Sie in den kommenden Jahren die Arbeit mit Ihrem Kress-Produkt genießen werden.

## BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Eine zweistufige Schneefräse ist eine leistungsstarke Maschine, die für die schnelle und effiziente Beseitigung von starkem Schneefall konzipiert ist.

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder über den Gebrauch des Geräts unterrichtet. Die Maschine ist nicht dazu bestimmt, harte Materialien wie Steine oder Metallmaterialien im Boden zu zerkleinern und sie ist nicht für das Mähen von Gras, das Schneiden von Büschen, das Staubsaugen oder das Reinigen von Abfällen usw. vorgesehen.



DE

## KOMPONENTEN

- |     |   |
|-----|---|
| 1.  | SCHNECKENSTEUERUNGSHABEL                  |
| 2.  | SICHERHEITSSCHALTER                       |
| 3.  | SCHNECKENGESCHWINDIGKEITSREGLER           |
| 4.  | STEUERUNG DES AUSWURFSCHACHTS             |
| 5.  | STEUERUNG DER ANTRIEBSGESCHWINDIGKEIT     |
| 6.  | ANTRIEBSSTEUERUNGSHABEL                   |
| 7.  | LED-BELEUCHTUNG                           |
| 8.  | OBERER GRIFF                              |
| 9.  | ANTRIEBSKOPF MIT ZWEI AKKUSCHÄCHTEN       |
| 10. | GRIFFKNOPF + SCHRAUBE                     |
| 11. | UNTERER GRIFF                             |
| 12. | EINSTELLBARE GLEITSCHUHE                  |
| 13. | 61-CM-SCHNECKE                            |
| 14. | SCHABPLATTE AUS STAHL                     |
| 15. | SCHERBOLZEN + MUTTERN                     |
| 16. | REINIGUNGSWERKZEUG FÜR DEN AUSWURFSCHACHT |
| 17. | AUSWURFSCHACHT                            |

- 
18. **KNOPF FÜR DAS ABLENKBLECH**
- 
19. **ABLENKBLECH**
- 
20. **LED-TASTE**
- 
21. **RÜCKWÄRTSTASTE**
- 
22. **TASTE ZUR VERRIEGELUNG DES AUSWURFSCHACHTS**
- 
23. **AKKU\***
- 
24. **SCHERBOLZEN + MUTTERN (ERSATZ)**
- 

\* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

# ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



**WARNUNG!** Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

## 1) Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

## 2) Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze,

Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- 3) Sicherheit von Personen
- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese

angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

- h) Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
- 4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**
- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.
- 5) Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**
- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Für**

ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.

- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen.** Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e) Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.
- f) Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus.** Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.
- g) Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf.** Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- 6) Service**
- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- b) Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch.** Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

## SICHERHEITSMÄSSNAHMEN FÜR HANDGEFÜHRTE SCHNEEFRÄSEN

### Allgemein

Diese Maschine ist in der Lage, Hände und Füße abzutrennen und Gegenstände zu werfen. Das Nichtbeachten der folgenden Sicherheitsanweisungen

kann zu schweren Verletzungen führen.

## Übung

- 1) Lesen Sie alle Anweisungen auf der Maschine und in der Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie diese, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der ordnungsgemäßen Verwendung der Maschine vertraut. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wie Sie das Gerät schnell stoppen und die Kontrollen lösen können.
- 2) Lassen Sie Kinder niemals die Maschine bedienen. Erlauben Sie Erwachsenen niemals die Bedienung der Maschine ohne angemessene Anweisung.
- 3) Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Personen, insbesondere kleinen Kindern.
- 4) Seien Sie vorsichtig, um ein Ausrutschen oder Stürzen zu vermeiden, insbesondere beim Rückwärtsfahren der Maschine.

## Vorbereitung

- 1) Inspizieren Sie den Bereich, in dem die Maschine verwendet wird, gründlich und entfernen Sie alle Türmatten, Schlitten, Bretter, Drähte und andere Fremdkörper.
- 2) Lösen Sie alle Kupplungen und schalten Sie in den Leerlauf, bevor Sie den Motor starten.
- 3) Betreiben Sie die Maschine nicht ohne geeignete Winterbekleidung. Vermeiden Sie lockere Kleidung, die in beweglichen Teilen hängen bleiben kann. Tragen Sie Schuhe, die auf rutschigen Oberflächen einen besseren Halt bieten.
- 4) Tragen Sie während des Betriebs oder bei Anpassungen oder Reparaturen immer eine Schutzbrille oder Augenschutz, um die Augen vor herausgeschleuderten Fremdkörpern zu schützen.
- 5) Stellen Sie die Höhe des Sammelgehäuses so ein, dass Kies- oder Schotterflächen frei bleiben.
- 6) Versuchen Sie niemals, Einstellungen vorzunehmen, während der Motor läuft (außer wenn dies vom Hersteller ausdrücklich empfohlen wird.)

## Betrieb

- 1) Halten Sie Hände und Füße fern von drehenden Teilen und der Auswurföffnung. Bleiben Sie jederzeit fern von der Auswurföffnung.
- 2) Seien Sie äußerst vorsichtig beim Arbeiten auf bzw. Überqueren von Kieswegen oder Gehwegen. Seien Sie auf versteckte Gefahren aufmerksam, wenn Sie in der Nähe von öffentlichen Straßen arbeiten.
- 3) Nach einem Aufprall mit einem Fremdobjekt, stoppen Sie den Motor, entfernen Sie das Kabel von der Zündkerze bzw. trennen Sie das Kabel bei Elektromotoren ab, inspizieren Sie die Schneefräse gründlich auf Schäden und reparieren Sie diese, bevor Sie die Schneefräse wieder starten und in Betrieb nehmen.

- 4) Wenn die Maschine abnormal zu vibrieren beginnt, stoppen Sie den Motor und überprüfen Sie sofort die Ursache. Vibrationen sind in der Regel ein Warnsignal für Probleme.
- 5) Stoppen Sie den Motor immer, wenn Sie die Betriebsposition verlassen, bevor Sie das Sammel-/Rotorgehäuse oder den Auswurfkanal entstopfen und bei Reparaturen, Einstellungen oder Inspektionen.
- 6) Seien Sie äußerst vorsichtig beim Betrieb an Hängen.
- 7) Betreiben Sie die Maschine niemals ohne ordnungsgemäße Schutzvorrichtungen und andere Sicherheitseinrichtungen.
- 8) Richten Sie den Auswurf nicht auf Personen oder Bereiche, in denen Sachschäden auftreten können. Halten Sie Kinder und andere Personen fern.
- 9) Überlasten Sie die Kapazität der Maschine nicht, indem Sie versuchen, Schnee zu schnell zu räumen.
- 10) Betreiben Sie die Maschine bei rutschigen Oberflächen nicht mit hoher Transportgeschwindigkeit. Schauen Sie nach hinten und seien Sie vorsichtig beim Rückwärtsfahren.
- 11) Schalten Sie die Stromversorgung des Sammel-/Rotorgehäuses aus, wenn die Maschine transportiert wird oder nicht in Gebrauch ist.
- 12) Verwenden Sie nur vom Hersteller des Geräts zugelassene Anbaugeräte und Zubehörteile (wie Radgewichte, Gegengewichte).
- 13) Betreiben Sie die Maschine niemals bei schlechter Sicht oder Dunkelheit. Stellen Sie immer sicher, dass Sie festen Halt haben und halten Sie die Griffe fest. Gehen Sie, rennen Sie niemals.
- 14) Berühren Sie niemals einen heißen Motor.

## Freiräumen eines verstopften Auswurfkanal

Handkontakt mit dem rotierenden Gebläserad im Inneren des Auswurfkanal ist die häufigste Ursache von Verletzungen im Zusammenhang mit Schneefräsen. Reinigen Sie den Auswurfkanal niemals mit der Hand.

Um den Kanal zu reinigen:

1. SCHALTEN SIE DEN MOTOR AB.
2. Warten Sie 10 Sekunden, um sicher zu gehen, dass die Gebläseblätter zu rotieren aufgehört haben.
3. Verwenden Sie immer ein Reinigungswerkzeug, nicht die Hände.

## Wartung und Lagerung

- 1) Überprüfen Sie regelmäßig andere Schrauben auf korrekte Festigkeit, um sicherzustellen, dass die Ausrüstung sich in sicherem Arbeitszustand befindet.
- 2) Konsultieren Sie immer das Anleitungshandbuch für wichtige Details, wenn die Schneefräse für einen längeren Zeitraum gelagert werden soll.

- 3) Warten Sie Sicherheitsetiketten regelmäßig oder ersetzen Sie sie bei Bedarf.
- 4) Lassen Sie die Maschine einige Minuten laufen, nachdem Sie Schnee geworfen haben, um ein Einfrieren des Sammlers/Rotors zu verhindern.
- 5) Bei Reinigungs-, Reparatur- oder Inspektionsarbeiten am Schneefräser den Motor ausschalten und sicherstellen, dass der Sammler/Impeller und alle beweglichen Teile stehen geblieben sind. Die Batterie vom Gerät trennen, um zu verhindern, dass der Motor versehentlich gestartet wird.

## SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.
- b) Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten. Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
- c) Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.
- d) Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.
- e) Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- f) Akkupack sauber und trocken halten.
- g) Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.
- h) Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer diese Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.
- i) Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.
- j) Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.
- k) Nur mit dem von Kress bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
- l) Kein Akkupack verwenden, das nicht für den

- Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
- m) Akkupacks von Kindern fernhalten.
- n) Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
- o) Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.
- p) Ordnungsgemäß entsorgen.
- q) Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.
- r) Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.
- s) Achtung! Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.

## VERBLEIBENDES RISIKO

Selbst bei bestimmungsgemäßem Gebrauch des Geräts können dennoch einige andere Risiken auftreten, die nicht verhindert werden können. Je nach Art und Konstruktion des Geräts können folgende potenzielle Gefahren auftreten:

- Herausfliegende Steine oder ähnliche Objekte aus dem Arbeitsbereich
- Herausfliegende Teile aus der Schneefräse
- Ohne Gehörschutz kann ein Hörverlust auftreten
- Schnittverletzungen an den Fingern bei Wartungsarbeiten
- Eingreifen in die Gefahrenzone des Auffangbehälters
- Eingreifen in die Gefahrenzone des Auswurfs
- Zugang zu drehenden Teilen
- Elektrischer Schlag beim Berühren von nicht isolierten spannungsführenden Teilen

## SYMBOLS

	WARNUNG
	Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung
	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie Schutzstiefel.
	Schutzhandschuhe tragen
	Tragen Sie einen Gesichtsschutz

	<p>Tragen Sie Schutzausrüstung für den Kopf.</p>
	<p>Halten Sie Hände, Füße und Kleidung fern, um Verletzungen durch die rotierende Drehschnecke zu vermeiden.</p>
	<p>Schalten Sie den Motor ab, bevor Sie den Auswurfschacht reinigen.</p>
	<p>Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.</p>
 <p>Li-Ion</p>	<p>Li-Ion-Akku Dieses Produkt wurde mit einem Symbol 'getrennte Sammlung' für alle Akkupacks und Akkupack gekennzeichnet. Diese Abfälle werden dann recycelt oder demontiert, um die Umweltbelastung zu verringern. Akkupacks können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein, da sie schädliche Substanzen enthalten.</p>
	<p>Nicht verbrennen</p>
	<p>Wenn die Akkus unsachgemäß behandelt wird, kann sie in den Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem schädigen. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus nicht über den Hausmüll.</p>
	<p>Entfernen Sie den Akku aus der Halterung, bevor Sie Einstellungen, Service- oder Wartungsarbeiten durchführen.</p>

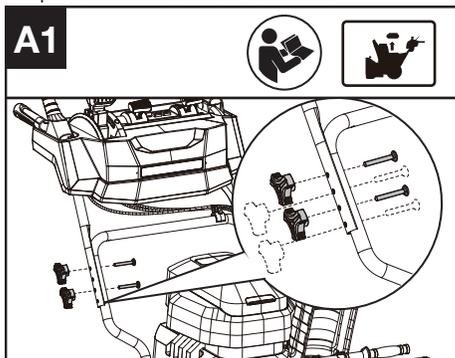
# MONTAGE UND BEDIENUNG

 **HINWEIS:** Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

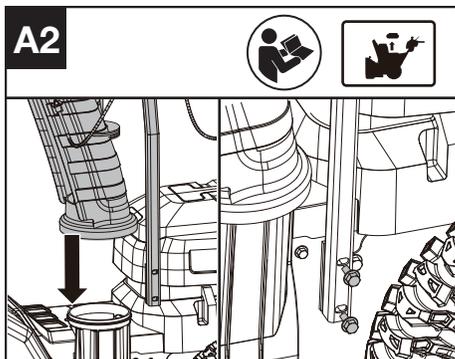
## MONTAGE

### Montieren des Handgriffs (Siehe Bild. A1)

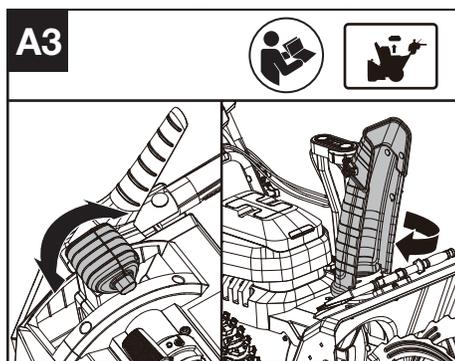
Wählen Sie die geeignete Höhe und ziehen Sie die Knöpfe und Schrauben der Griffe fest.



### Montieren des Auswurfschachts (Siehe Bild. A2)

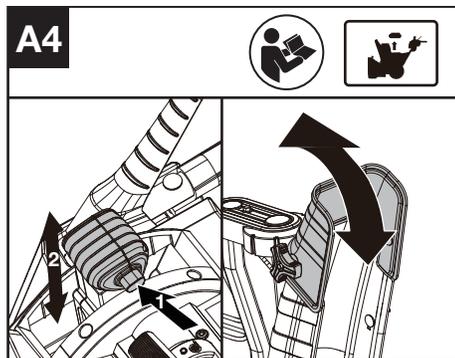


### Einstellen der Richtung des Auswurfschachts (Siehe Bild. A3)



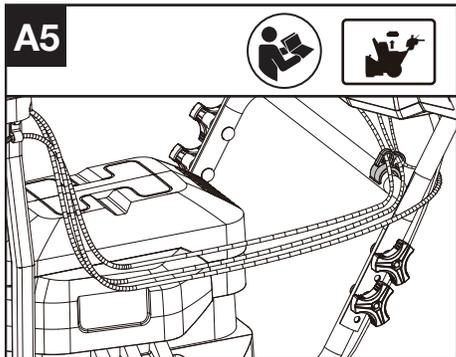
 **WARNHINWEIS:** Richten Sie den Schneeauswurfschacht niemals auf den Bediener, Passanten, Fahrzeuge oder nahe gelegene Fenster. Der ausgeworfene Schnee und Fremdkörper, die versehentlich von der Schneefräse aufgenommen werden, können schwere Schäden oder Verletzungen verursachen. Richten Sie den Auswurfschacht immer in die Gegenrichtung aus, in der Sie, Passanten, umstehende Fahrzeuge oder Fenster sich befinden.

### Einstellen des Ablenkblechs (Siehe Bild. A4)

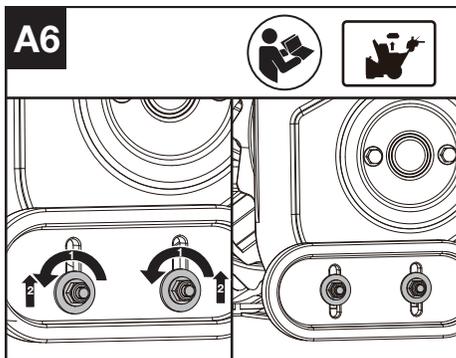


 **WARNHINWEIS:** Vergewissern Sie sich, dass das Ablenkblech vollständig in den Auswurfschacht einrastet. Schieben Sie das Ablenkblech nicht zu weit nach vorne, um eine Lücke zwischen dem Ablenkblech und dem Auswurfschacht zu vermeiden. Nach dem Einstellen des Ablenkblechs können Sie dessen Knopf festziehen.

## Verwenden des Clips (Siehe Bild. A5)

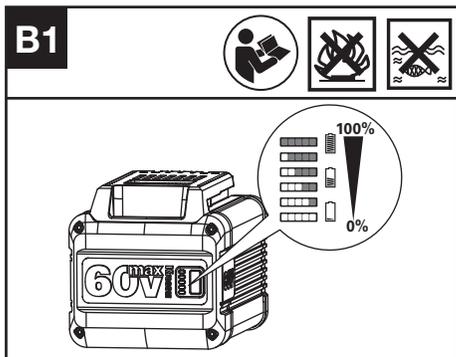


Stellen Sie die einstellbaren Gleitschuhe ein, um die Arbeitshöhe entsprechend den verschiedenen Arbeitsbedingungen zu regulieren. (Siehe Bild. A6)



**HINWEIS:** Bei festem Schnee nach oben, bei Schotter oder Schotterflächen nach unten einstellen.

## Prüfen des Akkuladestands (Siehe Bild. B1)



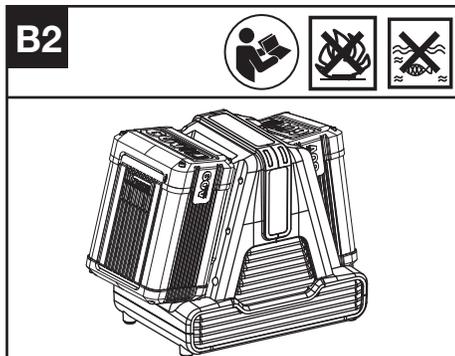
**HINWEIS:** Bild. B1 gilt nur für das Akkupack mit Akkustandanzeige.  
Der Akkustand kann in der Akkustandanzeige

abgelesen werden, indem die Taste neben den Leuchten gedrückt wird. Betätigen Sie vor Beginn oder nach Beendigung der Nutzung die Taste auf dem Gerät neben der Strom-Signalleuchte, um die Batteriekapazität zu überprüfen.

Bemerkungen	LED-Leuchte	Zustand des Akkus
Es leuchten fünf grüne Lämpchen auf		70% ≤ Leistungspegel ≤ 100%
Es leuchten vier grüne Lämpchen auf		50% ≤ Leistungspegel < 70%
Es leuchten drei grüne Lämpchen auf		35% ≤ Leistungspegel < 50%
Es leuchten zwei grüne Lämpchen auf		20% ≤ Leistungspegel < 35%
Es leuchtet ein grünes Lämpchen auf		20% ≤ Leistungspegel < 10%
Es leuchtet kein Lämpchen auf		Leistungspegel < 10%

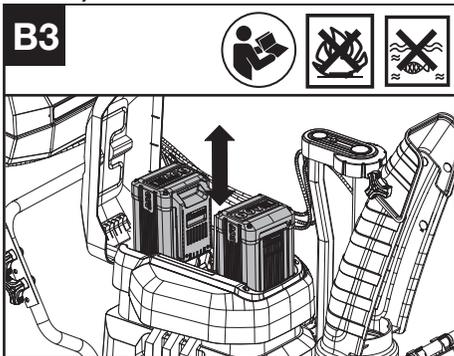
DE

## Aufladen des Akkupacks (Siehe Bild. B2)



- Ihr Akku ist teilweise geladen und muss vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen werden.  
- Weitere Details finden Sie im Handbuch des Ladegeräts.

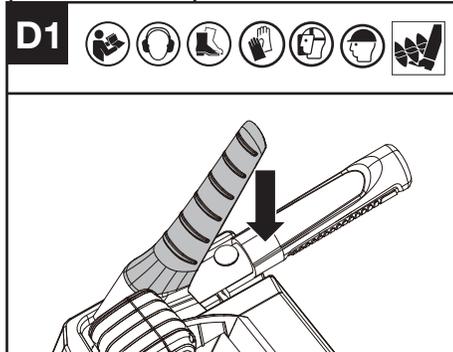
## Anbringen Und Entfernen Des Akkus (Siehe Bild. B3)



Schneckengeschwindigkeitsregler, um eine bequeme Geschwindigkeit für den Schneewurf einzustellen.

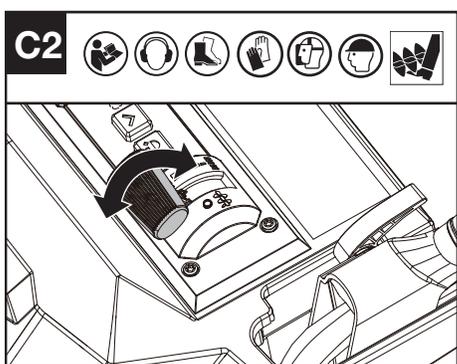
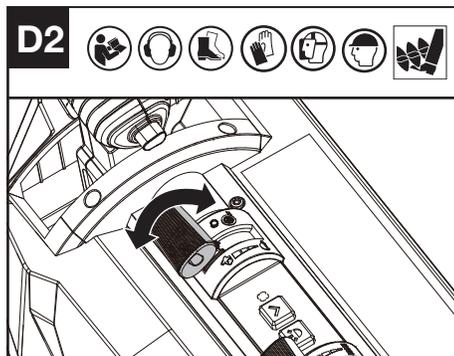
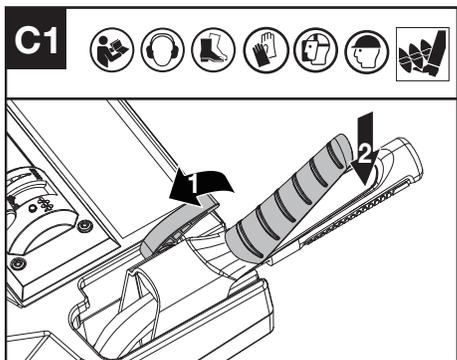
- Lassen Sie den Schneckensteuerungshebel zum Anhalten los.

## Starten und Stoppen des Radantriebs (Siehe Bild. D1 D2)



## BEDIENUNG

### Starten und Anhalten des Schneewurfs (Siehe Bild. C1 C2)



**HINWEIS:** Stellen Sie das Ablenklech des Auswurfschachts in einem sicheren Winkel ein, bevor Sie mit dem Schneewurf beginnen.

- Klappen Sie den Sicherheitsschalter hoch und drücken Sie den Schneckensteuerungshebel, um den Wurfvorgang zu starten.

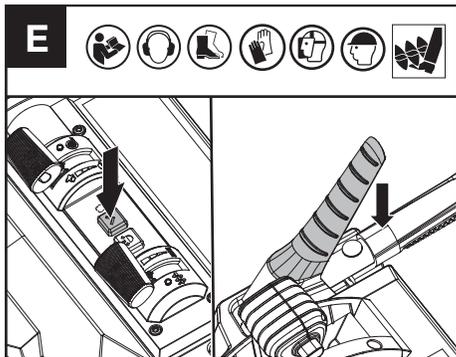
- Verwenden Sie den

-Drücken Sie den Antriebssteuerungshebel, um den Radantrieb zu aktivieren.

**HINWEIS:** Lassen Sie den Antriebssteuerungshebel gedrückt halten, um die Bewegung beizubehalten.

- Verwenden Sie die Antriebssteuerung, um eine bequeme Fahrgeschwindigkeit einzustellen.

## Rückwärtsfahren (Siehe Bild. E)



Drücken Sie die Rückwärts-taste sowie den Antriebssteuerungshebel und die Schneefräse fährt rückwärts.

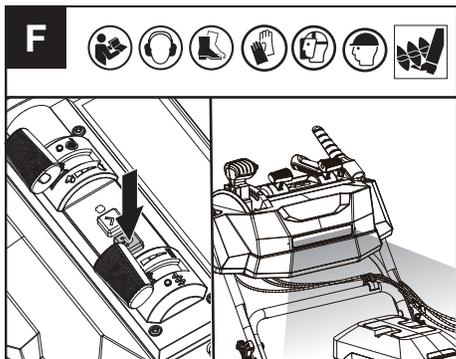
**HINWEIS:** Schauen Sie immer nach unten sowie nach hinten, bevor Sie rückwärts fahren, und beginnen Sie nicht mit der Wurfbewegung, wenn Sie rückwärts fahren.

## Stoppen des Schneewurfs

Lassen Sie den Schneckensteuerungshebel los und sowohl die Schnecke als auch der Antriebsmotor werden angehalten.

**HINWEIS:** Nehmen Sie den Akkupack heraus und warten Sie, bis alle sich drehenden Teile nach dem Betrieb vollständig zum Stillstand gekommen sind.

## LED-BELEUCHTUNG (Siehe Bild. F)



Drücken Sie die LED-Taste, um die LED-Leuchten einzuschalten.

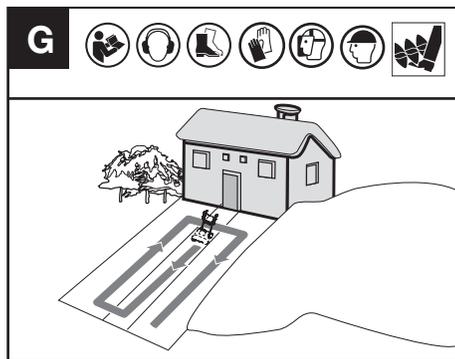
LED-Beleuchtung erhöht die Sichtbarkeit - ideal für dunkle oder geschlossene Bereiche.

## WIE SIE IHRE SCHNEEFRÄSE BENUTZEN

1. Entfernen Sie alle Fremdkörper aus dem Arbeitsbereich, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.

2. Achten Sie darauf, die Schneefräse nicht zu überlasten.
3. Wenn die Schneefräse während der Fahrt mit Hindernissen oder Fremdkörpern kollidiert, halten Sie die Schneefräse an, nehmen Sie den Akkupack heraus, beseitigen Sie die Hindernisse oder Fremdkörper und überprüfen Sie die Maschine auf etwaige Beschädigungen.

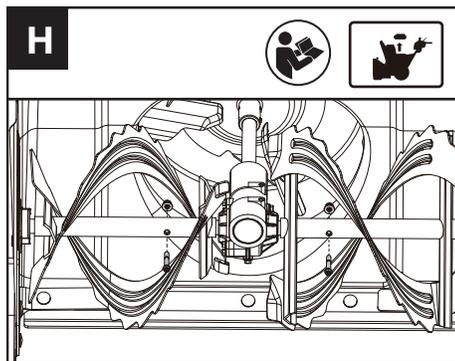
## WIE MAN EINE EINFAHRT REINIGT / EXPERTEN BIETEN TAKTISCHE-TIPPS (Siehe Bild. G)



## SCHNEEFRÄSE (AUSSER WINDIGEN WETTER BEDINGUNGEN)

- (1) Fräsen Sie einen geraden Weg in der Mitte der Einfahrt, wobei der Auswurfschacht nach links zeigt.
- (2) Ohne den Auswurfschacht zu verstellen, drehen Sie das Gerät um 180 Grad.
- (3) Kehren Sie zum Startpunkt der Einfahrt zurück. Wenden Sie das Gerät in dieselbe Richtung wie zuvor.
- (4) Kreiseln Sie weiter in dieser Richtung, bis die Einfahrt schneefrei ist.

## Auswechseln der Scherschrauben (Siehe Bild. H)



## BEI AKKUWERKZEUGEN

Der Umgebungstemperaturbereich für die Nutzung

und Lagerung von Werkzeug und Akku liegt zwischen 0 °C und 45 °C (32 °F und 113 °F). Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 0 °C und 40 °C (32 °F und 104 °F).

Details zur sicheren Entsorgung von gebrauchten Batterien

Am Ende der Lebensdauer des Geräts entfernen Sie das Batteriepack sicher, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie Batterien nicht einfach weg oder in den normalen Müll. Entsorgen Sie die Batterie auch nicht zusammen mit dem Gerät. Entfernen Sie das gebrauchte Batteriepack aus dem Gerät und entsorgen Sie es in der nächsten oder bequemsten speziellen Recycling-Einrichtung. Wenn Sie sich unsicher sind, konsultieren Sie Ihre örtliche Umweltschutzabteilung. Batterien können in den Wasserkreislauf gelangen, wenn sie unsachgemäß entsorgt werden, was für das Ökosystem gefährlich sein kann. Entsorgen Sie Abfallbatterien nicht als unsortierten kommunalen Abfall.

## TRANSPORT

### Transportieren der Maschine

1. Schalten Sie die Maschine aus und nehmen Sie den Akkupack heraus.
2. Wenn Sie Ihre Maschine in einem Fahrzeug transportieren, sichern und positionieren Sie sie so, dass sie nicht verrutschen oder beschädigt werden kann.

### Transportieren des Akkus

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Akku in einem verkehrssicheren Zustand befindet.
2. Verwenden Sie für den Transport des Akkus eine nicht leitfähige Verpackung.
3. Die enthaltenen Li-Ionen-Akkus unterliegen den Bestimmungen des Gefahrgutrechts. Transportieren Sie Akkus nur, wenn das Akkugehäuse unbeschädigt ist. Packen Sie die Akkus so ein, dass sie sich in der Verpackung nicht bewegen können.

DE

## WARTUNG



**Entfernen Sie die Batterie aus der Maschine, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Wartungsarbeiten oder Reparaturen durchführen.**

Es enthält keine Teile, die Sie warten müssen. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind. Halten Sie alle Bedienelemente staubfrei.

- (1) Nehmen Sie keine Reparaturen an dem Gerät vor, wenn Sie nicht über die richtigen Werkzeuge und Anweisungen für die Demontage und Reparatur des Gerätes verfügen.
- (2) Kontrollieren Sie die Schrauben regelmäßig auf ihren festen Sitz, um die Betriebssicherheit des Geräts zu gewährleisten.
- (3) Lassen Sie die Schneefräse nach jeder Schneeräumung einige Minuten laufen, um das Einfrieren der Drehschnecke zu verhindern. Schalten Sie den Motor aus, warten Sie, bis alle rotierenden Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, und wischen Sie Eis- und Schneereste vom Gerät ab.

## REINIGEN

1. Schalten Sie die Maschine aus, nehmen Sie den Akkupack heraus und warten Sie, bis die Maschine vollständig zum Stillstand gekommen ist.
2. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel. Reinigen Sie die Maschine nach dem Gebrauch mit einem feuchten, in mildes Reinigungsmittel getauchten Tuch.
3. Wischen Sie mit einem Gegenstand, z. B. einem Holz- oder Kunststoffwerkzeug, jegliche Ansammlung von Schnee oder anderen Fremdkörpern im Bereich der Schnecke und der Stahlschabplatte weg. Achten Sie dabei auf die scharfen Kanten.
4. Verwenden Sie das Reinigungswerkzeug für den Auswurfschacht, um den Auswurfschacht zu reinigen. Reinigen Sie einen verstopften Auswurfschacht NICHT mit den Händen.
5. Halten Sie den Akkuanschluss frei von Schmutz und Ablagerungen, und reinigen Sie ihn mit einer weichen, trockenen Bürste oder einem Tuch.
6. Sprühen Sie kein Wasser auf den Motor und die elektrischen Komponenten.
7. Verwenden Sie zur Reinigung Ihres Geräts unter keinen Umständen einen Hochdruckreiniger.

# AUFBEWAHRUNG



**WARNUNG!** Entfernen Sie den Akku-Pack. Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie Einstellungs-, Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen. Halten Sie Ihre Hand oder Finger nicht zwischen die Klingen und achten Sie darauf, dass Sie nicht eingeklemmt oder geschnitten werden.

1. Lassen Sie den Motor abkühlen und reinigen Sie die Schneefräse, bevor Sie sie lagern oder transportieren. Schützen Sie das Gerät während des Transports vor Beschädigungen.
2. Nehmen Sie den Akku aus der Schneefräse.
3. Überprüfen Sie die Schneefräse sorgfältig auf abgenutzte, gelöste oder beschädigte Teile. Kontrollieren Sie die Anschlüsse und Schrauben und ziehen Sie sie ggf. nach. Für Reparatur oder Austausch von Teilen wenden Sie sich an Ihren Kress-Händler.
4. Bewahren Sie das Gerät zusammen mit den entnommenen Akkus an einem sicheren, trockenen und für Kinder unzugänglichen Platz auf, um eine unbefugte Benutzung oder Beschädigung zu verhindern. Decken Sie es zum zusätzlichen Schutz locker mit einer Plane ab.

# PROBLEMLÖSUNG

Wenn Ihr Elektrowerkzeug nicht einwandfrei funktioniert, zeigt Ihnen die folgende Tabelle Fehlersymptome, mögliche Ursachen sowie Maßnahmen zur Abhilfe.



**ACHTUNG:** Schalten Sie vor der Fehlersuche das Elektrowerkzeug aus und entnehmen Sie den Akku.

SYMPTOME	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Der Griff ist nicht in der richtigen Position.	Die Griffknöpfe sind nicht gesichert.	Stellen Sie sicher, dass die Knöpfe fest angezogen und geschlossen sind.
Die Schneefräse startet nicht.	Der Sicherheitsschalter ist nicht hochgeklappt.	Klappen Sie den Sicherheitsschalter hoch und drücken Sie den Schneckensteuerungshebel, um den Schneewurf zu starten.
	Der Schneckensteuerungshebel ist defekt.	Lassen Sie den Schneckensteuerungshebel von einem autorisierten Servicecenter austauschen.
	Die Akkukapazität ist niedrig.	Laden Sie den Akku auf.
	Der Akku ist nicht mit dem Motor verbunden.	Überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem Motoranschluss und dem Akku.
Der Motor ist eingeschaltet, aber die Drehschnecke dreht sich nicht.	Der Rotorsteuerhebel ist defekt.	Lassen Sie den Schneckensteuerungshebel von einem autorisierten Servicecenter austauschen.
Die Schneefräse hinterlässt eine dünne Schneeschicht.	Die Stahlschabplatte ist abgenutzt.	Lassen Sie die Stahlschabplatte von einem autorisierten Servicecenter austauschen.

DE

# TECHNISCHE DATEN

Typ **KG470 KG470.X** (470 – Gerätebezeichnung, stellvertretend für die Akku-Schneefräse)

	<b>KG470 KG470.X **</b>
Nennspannung	60 V  Max***
Max. Leerlaufdrehzahl	6500±200 /min
Räumbreite	61 cm

MAX. Arbeitstiefe	45 cm
Betriebsart	Zweistufig
Wurfweite	15.8 m
Reifengröße	38.1 cm
Batterietyp	Lithium-Ionen-Akku
Gewicht (ohne Akku)	60 kg

\*\* X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden verwendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.

\*\*\* Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Anfangsakkuspannung erreicht maximal 60 Volt. Nennspannung ist 54 Volt.

## EMPFOHLENE AKKUS UND LADEGERÄTE

Akkupack	Kapazität	Ladegerät	Stromstärke
KA3002	4.0 Ah	KA3706	8.0 A

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne..

## INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck

$L_{PA}$ : 84.09 dB(A)  
 $K_{PA}$  = 3.0 dB(A)

Gewichtete Schallleistung

$L_{WA}$ : 95.09 dB(A)  
 $K_{WA}$  = 2.0 dB(A)

Tragen Sie Gehörschutz.



## INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrations gesamt messwertermittlung gemäß  
 EN 62841:

Vibrationsemissionswert:  $a_n < 2.5 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit K =  $1.5 \text{ m/s}^2$

**!** Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.

**!** WARNUNG: Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:

Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.

Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.

Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.

Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird.

Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird. Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

**! WARNUNG:** Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden.

Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren.

Verwenden Sie IMMER scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.

Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).

Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör.

Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

## UMWELTSCHUTZ

 Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt Beschreibung **Akku-Schneefräse**  
Typ **KG470 KG470.X (470 - Bezeichnung für Maschinen, die für einen batteriebetriebenen Schneefräser stehen)**  
Funktion **Schnee entfernen**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:  
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC**

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:  
- Konformitätsbewertungsverfahren nach **Anhang V**  
- Gemessene Schallleistung **96 dB(A)**  
- Garantierte Schallleistung **97 dB(A)**

Werte nach,  
**EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,

**Name** Marcel Filz  
**Anschrift** Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/06  
Allen Ding  
Stellvertretender Cheffingenieur, Prüfung und Zertifizierung  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# SOMMAIRE

Introduction.....	34
Liste Des Composants.....	35
Sécurité Du Produit.....	37
Assemblage Et Fonctionnement.....	41
Transport.....	45
Entretien.....	45
Nettoyage.....	45
Stockage.....	46
Caractéristiques.....	46
Protection De L'Environnement.....	48
<b>F</b> Déclaration De Conformité.....	48

## INTRODUCTION

Cher Client,

Merci d'avoir acheté ce produit de la marque Kress. Nous nous engageons à développer des produits de haute qualité pour répondre à vos exigences d'aménagement paysager.

La marque Kress est synonyme de service de qualité supérieure. Tout au long du cycle de vie de votre produit, si vous avez des questions ou des inquiétudes à son sujet, veuillez contacter le lieu où vous l'avez acheté ou notre équipe de service clientèle pour vous aider.

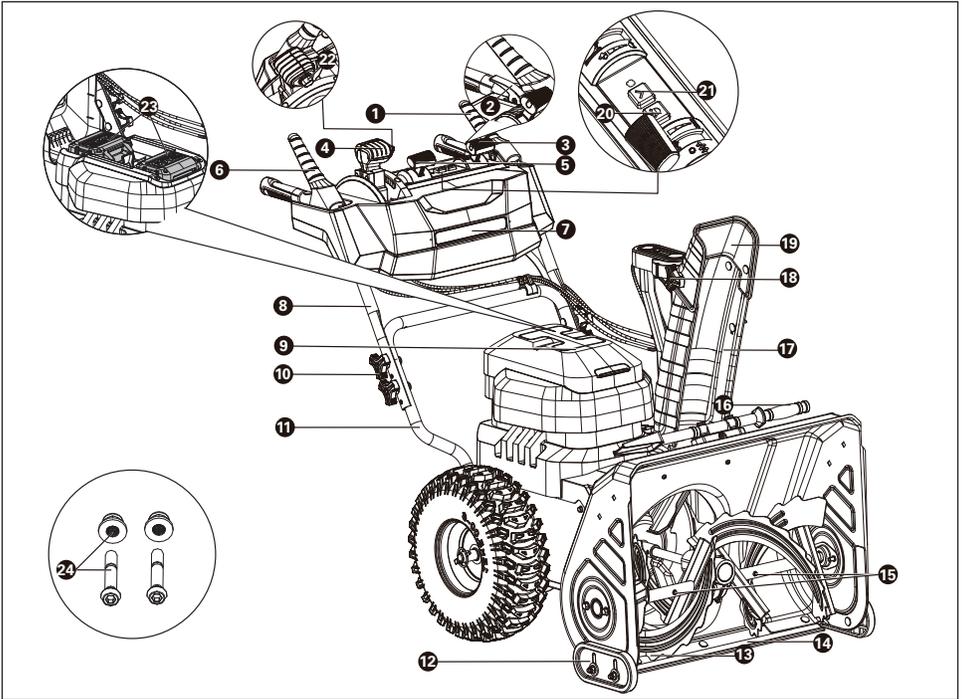
Nous espérons que vous serez satisfait de votre produit de la marque Kress pour les années à venir.

## UTILISATION CONFORME

Une souffleuse à neige à deux phases est une machine puissante conçue et destinée à déblayer rapidement et efficacement les chutes de neige importantes.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

La machine n'est pas destinée à la découpe de matériaux durs tels que des pierres ou des métaux dans le sol en petits morceaux, et n'est pas destinée à la tonte de l'herbe, à la taille des buissons, à l'aspiration ou au nettoyage des déchets, etc.



F

## LISTE DES COMPOSANTS

- |     |  |
|-----|--|
| 1.  | LEVIER DE COMMANDE DE LA VIS SANS FIN  |
| 2.  | INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ               |
| 3.  | COMMANDE DE VITESSE DE LA VIS SANS FIN |
| 4.  | COMMANDE DE LA GOULOTTE D'ÉJECTION     |
| 5.  | COMMANDE DE VITESSE D'ENTRAÎNEMENT     |
| 6.  | LEVIER DE COMMANDE DE L'ENTRAÎNEMENT   |
| 7.  | LUMIÈRES LED                           |
| 8.  | POIGNÉE SUPÉRIEURE                     |
| 9.  | TÊTE MOTRICE À DOUBLE PORT             |
| 10. | BOUTON ET BOULON DE LA POIGNÉE         |
| 11. | POIGNÉE INFÉRIEURE                     |
| 12. | PATINS DE GLISSEMENT RÉGLABLES         |
| 13. | VIS SANS FIN DE 61 CM                  |
| 14. | LAME PLATE EN ACIER                    |
| 15. | BOULONS DE CISAILLEMENT + ÉCROUS       |
| 16. | OUTIL DE NETTOYAGE DE LA GOULOTTE      |
| 17. | GOULOTTE D'ÉJECTION                    |

- 
- 18. **BOUTON DU DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE**

---

  - 19. **DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE**

---

  - 20. **BOUTON LED**

---

  - 21. **BOUTON DE MARCHE ARRIÈRE**

---

  - 22. **BOUTON DE VERROUILLAGE DE LA GOULOTTE D'ÉJECTION**

---

  - 23. **BPACK BATTERIE\***

---

  - 24. **BOULONS DE CISAILLEMENT + ÉCROUS (DE RECHANGE)**

---

\* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

# NOTICE ORIGINALE

## SÉCURITÉ DU PRODUIT

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



**AVERTISSEMENT** Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### 1. SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Conservier la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

#### 2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par

un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR). L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

#### 3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
  - Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
  - Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêté avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
  - Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
  - Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
  - S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
  - Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
  - Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil. Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.
- #### 4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL
- Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
  - Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêté et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
  - Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
  - Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions

de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

- e) **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.**
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.**
- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.**
- h) **Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.**

## 5. UTILISATION DES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIES ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.**
- b) **N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.**
- c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.**
- d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.**
- e) **N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié. Des batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.**
- f) **N'exposez pas une batterie ou un outil à un incendie ou à une température excessive. L'exposition à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.**
- g) **Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Recharger la batterie de façon inappropriée ou en dehors de la plage de température spécifiée peut l'endommager et augmente le risque d'incendie.**

## 6. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.**
- b) **Ne révisiez jamais de batteries endommagées. La révision de batteries doit uniquement être effectuée par le fabricant ou les prestataires de service autorisés.**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION DES DÉNEIGEUSES À COMMANDE MANUELLE

## Général

Cette machine peut amputer les mains et les pieds, et projeter des objets. Le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner des blessures graves.

## Formation

- 1) Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions présentes sur la machine et dans le ou les modes d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Apprenez à bien utiliser les commandes et l'équipement ; sachez comment arrêter l'appareil et désengager les commandes rapidement.
- 2) Ne laissez jamais les enfants utiliser la machine. Ne laissez jamais les adultes utiliser la machine sans instructions appropriées.
- 3) Veillez à ce que personne ne se trouve dans la zone à déneiger, en particulier les jeunes enfants.
- 4) Faites preuve de prudence pour éviter de glisser ou de tomber, en particulier lorsque vous utilisez la machine en marche arrière.

## Préparation

- 1) Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée et retirez tous les paillasons, luges, morceaux de bois, fils de fer et autres objets.
- 2) Désengagez toutes les commandes et passez au point mort avant de démarrer le moteur.
- 3) N'utilisez pas la machine sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Évitez les vêtements amples qui peuvent se coincer dans les pièces mobiles. Portez des chaussures qui amélioreront l'adhérence sur les surfaces glissantes.
- 4) Portez toujours des lunettes de sécurité ou des écrans protecteurs pendant l'utilisation ou un réglage ou une réparation pour protéger vos yeux des débris qui pourraient être projetés par la machine.
- 5) Ajustez la hauteur du carter du collecteur pour maintenir un espace avec les graviers ou roches concassées.
- 6) N'essayez jamais d'effectuer des réglages pendant que le moteur tourne (sauf lorsque cela est spécifiquement recommandé par le fabricant).

## Fonctionnement

- 1) Ne mettez pas les mains ou les pieds près ou sous les pièces rotatives. Tenez-vous toujours loin de l'ouverture de la décharge ;

- 2) Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous déneigez ou traversez des allées ou des chemins recouverts de gravier. Faites attention aux dangers qui peuvent être cachés ou lorsque vous êtes à proximité des routes publiques.
  - 3) Après avoir heurté un corps étranger, arrêtez le moteur, retirez le fil de la bougie d'allumage, débranchez le cordon des moteurs électriques, inspectez soigneusement la déneigeuse et vérifiez s'il y a des dommages. Réparez-les avant de redémarrer et de faire fonctionner la déneigeuse.
  - 4) Si la machine commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et recherchez immédiatement la cause. Les vibrations sont généralement le signe d'un problème.
  - 5) Arrêtez le moteur chaque fois que vous cessez de déneiger, avant de nettoyer le carter du collecteur/de la fraise ou la goulotte d'éjection, et lors de réparation, de réglage ou d'inspections.
  - 6) Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous travaillez sur des terrains en pente.
  - 7) Ne faites jamais fonctionner la machine sans les protections appropriées et autres systèmes de sécurité en place et fonctionnels.
  - 8) Ne dirigez jamais la goulotte vers des personnes ou des zones où des dommages matériels peuvent survenir. Demandez aux enfants et autres personnes de se tenir à l'écart.
  - 9) Ne faites pas fonctionner la machine au-delà de sa capacité en essayant de déneiger trop rapidement.
  - 10) N'utilisez jamais la machine à des vitesses élevées sur des surfaces glissantes. Regardez derrière vous et soyez prudent lorsque vous travaillez en marche arrière.
  - 11) Coupez l'alimentation du collecteur/de la fraise lorsque la machine est transportée ou inutilisée.
  - 12) Utilisez uniquement des accessoires et pièces approuvés par le fabricant de la machine (tels que des contrepoids de roue, des poids d'équilibrage ou des cabines de protection).
  - 13) Ne faites jamais fonctionner la machine sans une bonne visibilité ou un éclairage adéquat. Veillez toujours à avoir une posture stable et tenez fermement les poignées. Travaillez en marchant, jamais en courant.
  - 14) Ne touchez jamais un moteur
- 2) Reportez-vous toujours au manuel d'instructions pour connaître les détails importants sur l'entreposage prolongé de la déneigeuse.
  - 3) Maintenez les étiquettes de sécurité en bon état, remplacez-les au besoin.
  - 4) Faites fonctionner la machine quelques minutes après avoir déneigé pour éviter la formation de givre dans le collecteur/la fraise.
  - 5) Pour le nettoyage, la réparation ou l'inspection de la déneigeuse, arrêtez le moteur et assurez-vous que le collecteur/la fraise et toutes les pièces mobiles sont arrêtés. Débranchez le fil de la bougie et éloignez le fil de la bougie pour éviter que quelqu'un ne démarre accidentellement le moteur.

## MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.
- b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques. Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.
- d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.
- e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.
- f) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.
- g) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.
- h) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.
- i) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- j) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.
- k) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Kress. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.
- l) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.
- m) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.
- n) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- o) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne

### Dégager une manche d'éjection obstruée

Le contact de la main avec la turbine en rotation à l'intérieur de la manche d'éjection est la cause la plus courante de blessures associées aux déneigeuses.

Ne jamais se servir des mains pour nettoyer la manche d'éjection.

Pour dégager la manche:

1. ARRÊTER LE MOTEUR.
2. Attendre 10 secondes pour s'assurer que les pales de la turbine ont cessé de tourner.
3. Toujours utiliser un outil de nettoyage, par les mains.

### Entretien et entreposage

- 1) Vérifiez les autres boulons à intervalles fréquents pour garantir qu'ils sont bien vissés et que l'équipement est en bon état de fonctionnement.

l'utilisez pas.

- p) Respectez les procédures de mise au rebut.
- q) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.
- r) Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.
- s) Attention ! N'utilisez pas de piles non rechargeables.

## RISQUE RÉSIDUEL

Même avec une utilisation prévue de l'appareil, il peut toujours y avoir d'autres risques qui ne peuvent pas être évités. Selon le type et la construction de l'appareil, les risques potentiels suivants peuvent s'appliquer :

- Projection de pierres ou d'objets similaires depuis la zone de travail
- Projection de pièces depuis la souffleuse à neige
- Une exposition prolongée sans protection auditive peut entraîner une perte auditive
- Risque de coupure des doigts lors des travaux de maintenance
- Risque d'entrée dans la zone de collecte
- Risque d'entrée dans la zone de décharge
- Accès aux parties rotatives
- Risque de choc électrique en touchant des parties non isolées sous tension



Éteignez le moteur avant de déboucher la goulotte d'éjection.



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.



Li-Ion



Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.



Ne pas brûler



Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.



Retirez la batterie de la prise avant de procéder à tout ajustement, révision ou maintenance.

## F SYMBOLES

	Avertissement
	Lisez le manuel de l'utilisateur.
	Porter une protection pour les oreilles
	Portez des chaussures de protection.
	Portez des gants de protection
	Portez une visière de protection
	Portez une protection pour la tête
	Évitez que la fraise rotative ne vous blesse – Gardez les mains, les pieds et les vêtements éloignés.

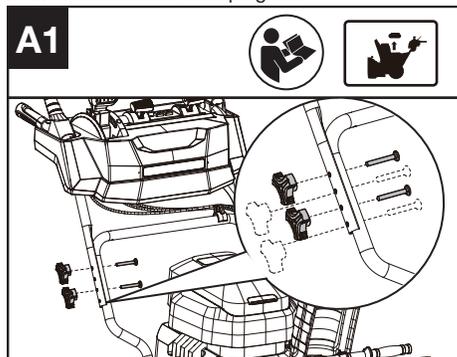
# ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

 **REMARQUE:** Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement les instructions.

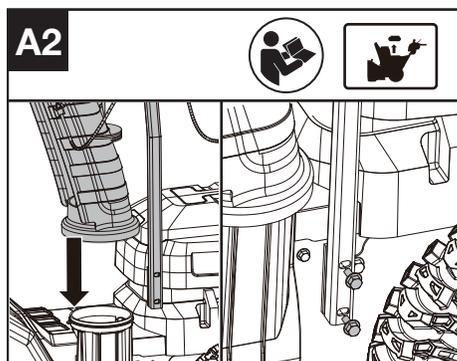
## ASSEMBLAGE

### Assemblage des poignées (Voir Fig. A1)

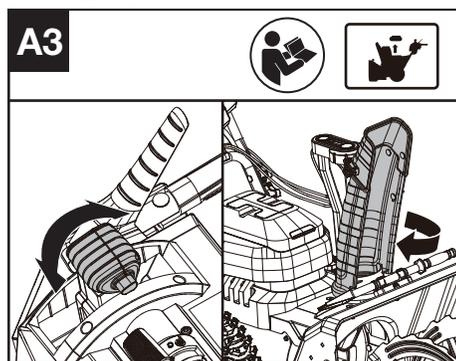
Choisissez la hauteur appropriée et serrez les boutons et boulons de la poignée.



### Assemblage de la goulotte d'éjection (Voir Fig. A2)

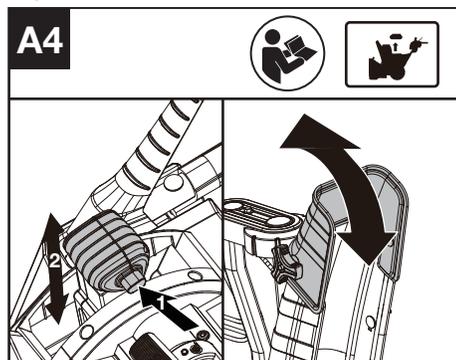


### Ajuster la direction de la goulotte d'éjection (Voir Fig. A3)



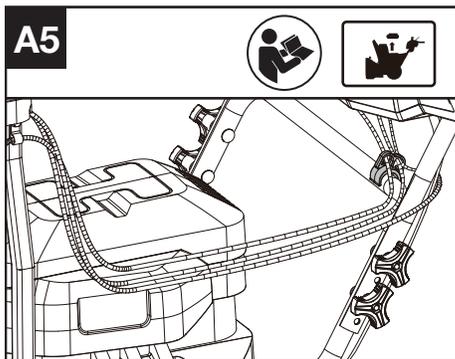
 **AVERTISSEMENT :** Ne dirigez jamais la goulotte d'éjection de neige vers l'utilisateur, des passants, des véhicules ou des fenêtres situées à proximité. La neige éjectée et les corps étrangers accidentellement aspirés par la fraise à neige peuvent provoquer d'importants dommages et des blessures corporelles graves. Orientez toujours la goulotte d'éjection dans la direction opposée à celle de l'endroit où se trouvent l'utilisateur, les passants, les véhicules environnants ou les fenêtres.

### Ajuster le déflecteur de la goulotte (Voir Fig. A4)

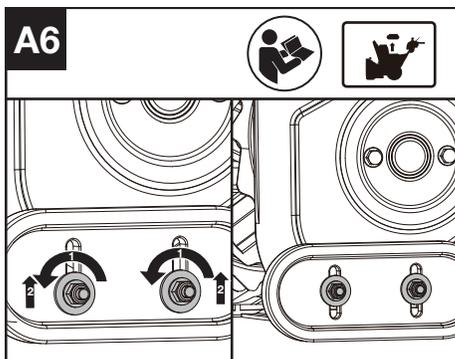


 **AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que le déflecteur de la goulotte s'enclenche et se bloque totalement dans la goulotte d'éjection. N'avancez pas trop le déflecteur de la goulotte, car une ouverture entre le déflecteur de la goulotte et la goulotte d'éjection pourrait alors apparaître. Vous pouvez serrer le bouton du déflecteur de la goulotte après avoir réglé le déflecteur de la goulotte.

## Utilisation de la pince (Voir Fig. A5)

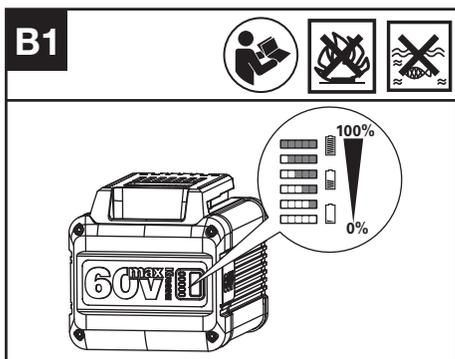


Ajustez les patins ajustables pour contrôler la hauteur de travail en fonction des différentes conditions de travail. (Voir Fig. A6)



**REMARQUE :** Réglez vers le haut pour la neige compacte. Réglez vers le bas lors de l'utilisation sur des surfaces en gravier ou en roche concassée.

Vérification de l'état de charge de la batterie (Voir Fig. B1)

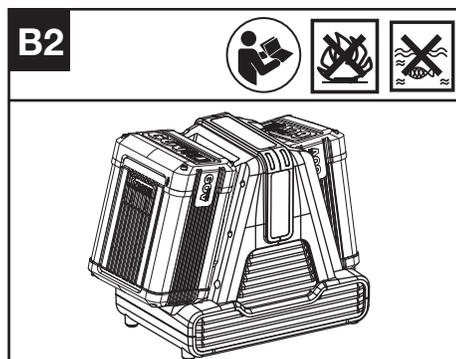


**REMARQUE :** La Fig. B1 s'applique uniquement à la batterie avec témoin lumineux de batterie.

Vous pouvez connaître le niveau de batterie grâce au témoin lumineux de batterie en appuyant sur le bouton à côté des voyants. Avant de démarrer ou après utilisation, appuyez sur le bouton à côté du voyant d'alimentation sur la machine pour vérifier la capacité de la batterie.

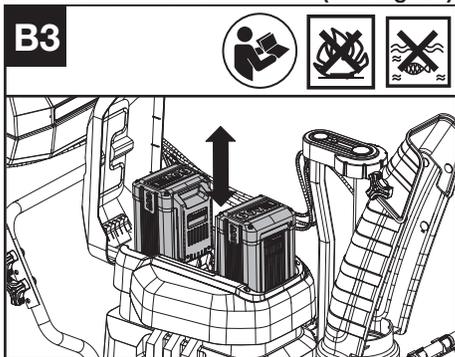
Remarques	Voyant LED	État de la batterie
Cinq voyants verts allumés.		70 % ≤ Niveau de puissance ≤ 100 %
Quatre voyants verts allumés.		50% ≤ Niveau de puissance < 70 %
Trois voyants verts allumés.		35 % ≤ Niveau de puissance < 50 %
Deux voyants verts allumés.		20 % ≤ Niveau de puissance < 35 %
Un voyant vert allumé.		20 % ≤ Niveau de puissance < 10 %
Aucun voyant allumé.		Niveau de puissance < 10 %

Charge de votre batterie (Voir Fig. B2)



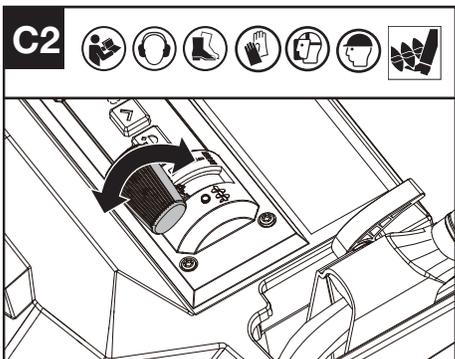
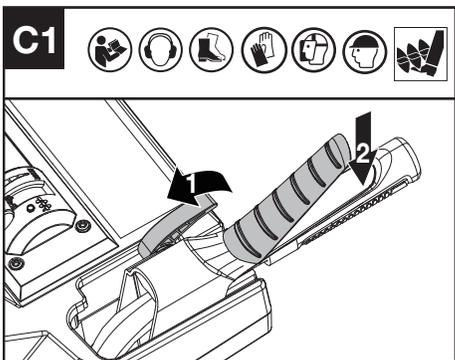
- Votre bloc de batterie est partiellement chargé et doit être complètement chargé avant la première utilisation.
- Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel du chargeur.

## Enlever ou installer la batterie (Voir Fig. B3)



## FONCTIONNEMENT

### Démarrage et arrêt de la projection de neige (Voir Fig. C1 C2)



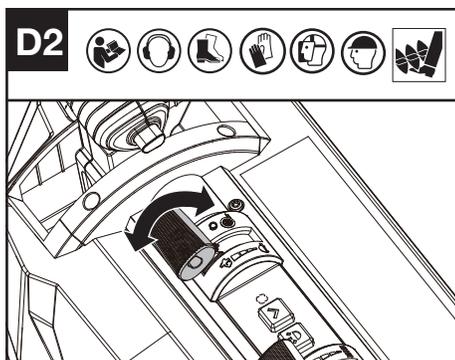
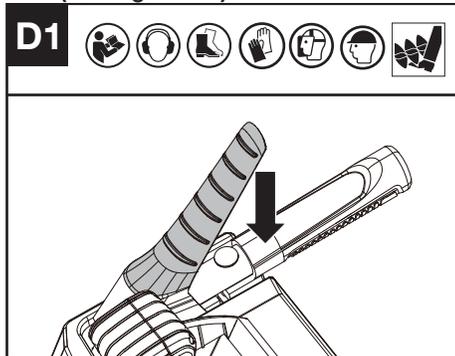
**REMARQUE:** Positionnez le déflecteur de la goulotte d'éjection à un angle sûr avant de commencer à lancer de la neige.

- Soulevez l'interrupteur de sécurité et appuyez sur le levier de commande de la vis sans fin pour démarrer l'action de lancement de neige.
- Utilisez la commande de vitesse de la vis sans fin pour régler une vitesse confortable pour le

lancement de la neige.

- Relâchez le levier de commande de la vis sans fin pour arrêter.

### Démarrage et arrêt de l'entraînement de roue (Voir Fig. D1 D2)

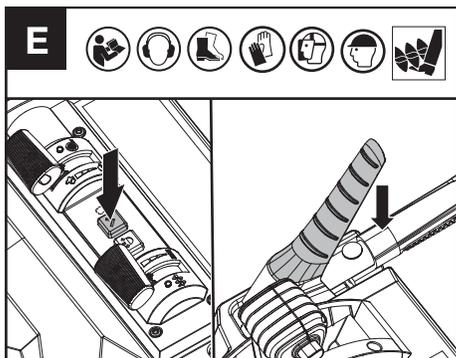


-Appuyez sur le levier de commande de l'entraînement pour activer la conduite des roues.

**REMARQUE :** relâchez le levier de commande de l'entraînement tout en maintenant le levier de commande de la fraise enfoncé pour maintenir le mouvement.

-Utilisez la commande de vitesse d'entraînement pour régler une vitesse de conduite confortable.

## Déplacement en marche arrière (Voir Fig. E)



Appuyez sur le bouton de marche arrière et le levier de commande de l'entraînement et la souffleuse à neige se déplacera vers l'arrière.

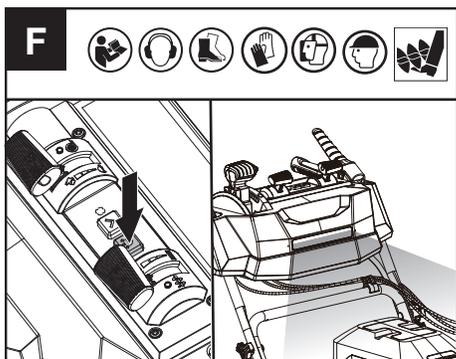
**REMARQUE :** Regardez toujours en bas et derrière avant de reculer. Ne pas commencer l'action de soufflage de neige en reculant.

### Arrêter la projection de neige

Relâchez le levier de commande de la vis sans fin et les deux moteurs de la vis sans fin et de l'entraînement s'arrêteront.

**REMARQUE :** Retirez les batteries et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces en mouvement après utilisation.

## LUMIÈRES LED (Voir Fig. F)



Appuyez sur le bouton LED pour allumer les lumières LED.

L'éclairage LED permet une plus grande visibilité dans les endroits fermés ou sombres.

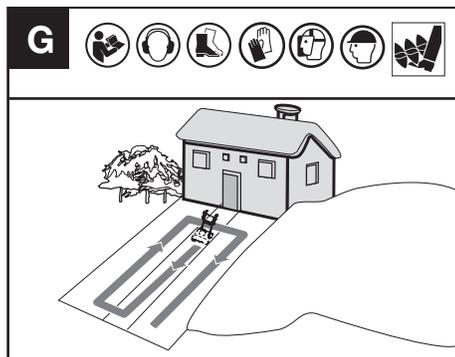
## COMMENT UTILISER VOTRE SOUFFLEUSE À NEIGE

1. Enlevez tous les objets étrangers de la zone où la machine doit être utilisée avant de la mettre

en marche.

2. Ne forcez pas votre souffleuse à neige.
3. Si la souffleuse à neige heurte des obstacles ou des objets étrangers en mouvement, arrêtez la souffleuse, retirez la batterie, enlevez les obstacles ou les objets étrangers et vérifiez si l'unité est endommagée.

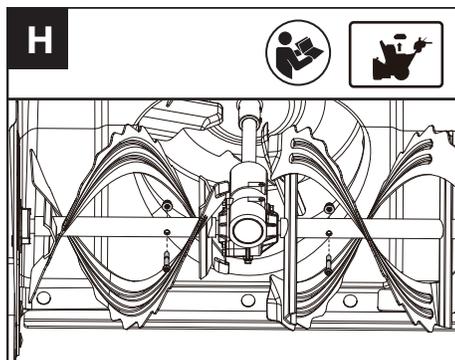
## CONSEILS TACTIQUES D'EXPERTS POUR DÉBLAYER UNE ENTRÉE DE GARAGE (Voir Fig. G)



### SOUFFLEUSE À NEIGE (EN CAS D'ABSENCE DE VENT)

- (1) Dégagez un passage au milieu de l'entrée avec la goulotte d'éjection orientée vers la gauche.
- (2) Sans régler la goulotte d'éjection, pivotez la machine de 180 degrés.
- (3) Revenez au point de départ. Pivotez la machine dans la même direction qu'auparavant.
- (4) Continuez à faire des cercles.

## Remplacement des boulons de cisaillement (Voir Fig. H)



### POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante d'utilisation de l'outil et de la batterie est 0 °C-45 °C (32 °F-113 °F). La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est 0 °C-40 °C (32 °F-104 °F).

Détails concernant la sécurité de la mise au rebut des batteries usagées

À la fin de la vie de l'appareil, retirez en toute sécurité le pack de batteries avant de jeter l'appareil. Ne jetez pas les batteries à la poubelle ou dans le conteneur de déchets ordinaire. Ne jetez pas non plus la batterie avec la machine. Retirez le pack de batteries usagées de l'appareil et déposez-le dans la station de recyclage spécialisée la plus proche ou la plus pratique. En cas de doute, consultez votre département local de protection de l'environnement. Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont mal éliminées, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les batteries usagées en tant que déchets municipaux non triés.

## ENTRETIEN

### Transport de la machine

1. Éteignez la machine et retirez la batterie.
2. Lors du transport de votre machine dans un véhicule, assurez-vous de la fixer et de la positionner pour éviter tout mouvement ou dommage.

### Transporter la batterie

1. Assurez-vous que la batterie est bien protégée et installée.
2. Emballez-la dans un emballage non conducteur lorsque vous transportez la batterie.
3. Une batterie li-ion est sujette aux exigences de la législation sur les produits dangereux. Transportez une batterie seulement si elle n'est pas endommagée. Emballez des batteries de manière qu'elles ne puissent pas bouger pendant le transport.

## ENTRETIEN



**Retirez la batterie de la machine avant de procéder à tout ajustement, service ou entretien.**

Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyeurs chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure.

- (1) N'essayez pas de réparer la machine sauf si vous disposez des outils et des instructions nécessaires à son démontage et à sa réparation.
- (2) Vérifiez régulièrement que les boulons sont bien serrés pour vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.
- (3) Après chaque déneigement, faites fonctionner la fraise à neige quelques minutes pour éviter que la fraise ne gèle. Coupez le moteur, attendez que toutes les pièces rotatives soient complètement immobiles, et retirez la neige et la glace restant sur l'appareil.

## NETTOYAGE

1. Éteignez la machine, retirez le bloc-batterie et attendez que la machine s'arrête complètement.
2. N'utilisez pas de détergents ou de solvants agressifs. Nettoyez la machine après utilisation avec un chiffon humide trempé dans un détergent doux.
3. À l'aide d'un objet tel qu'un outil en bois ou en plastique, enlevez toute accumulation de neige ou d'autres objets étrangers autour de la zone de la vis sans fin et de la lame plate en acier. Faites attention aux bords tranchants.
4. Utilisez l'outil de nettoyage de la goulotte pour dégager la goulotte d'éjection. N'utilisez PAS les mains pour dégager une goulotte d'éjection obstruée.
5. Aucun corps étranger ne doit bloquer les connexions de la batterie ; nettoyez-la avec un chiffon ou une brosse souple et sèche.
6. N'aspérez pas d'eau sur le moteur et les composants électriques.
7. N'utilisez pas d'eau sous pression pour nettoyer la machine.

# STOCKAGE



**AVERTISSEMENT : Retirez le bloc de batterie. Retirez la batterie avant d'effectuer tout réglage, entretien ou maintenance. Ne mettez pas les doigts ni les mains entre les lames pour éviter de les pincer ou de les couper.**

1. Laissez le moteur refroidir et nettoyez la fraise à neige avant de la ranger ou de la transporter. Veillez à ce que l'appareil soit bien attaché pendant le transport.
2. Retirez le bloc de batterie de la fraise à neige.
3. Inspectez attentivement la fraise à neige afin de détecter toute éventuelle pièce usée, desserrée ou endommagée. Vérifiez et resserrez si nécessaire les vis et raccords. Pour toute réparation ou tout remplacement de pièces, contactez votre distributeur Kress.
4. Rangez l'appareil, avec les blocs de batterie retirés, dans un endroit sec et fermé, hors de la portée des enfants pour éviter tout risque d'utilisations non autorisées ou de dommages. Couvrez avec une bâche, sans la tendre, pour assurer une protection supplémentaire.

# GUIDE DE DEPANNAGE

Au cas où votre outil électroportatif ne fonctionnerait pas correctement, le tableau suivant vous montre les types de pannes et les causes possibles et vous indique comment vous pouvez y remédier.



**ATTENTION: Avant de dépanner la panne, arrêtez l'outil électroportatif et sortez l'accu.**

Problème	Cause possible	Remède
La poignée n'est pas en place.	Les boutons de la poignée ne sont pas sécurisés.	Assurez-vous que les boutons sont complètement serrés et fermés.
F La fraise à neige ne démarre pas.	L'interrupteur de sécurité n'est pas relevé.	Relevez l'interrupteur de sécurité et appuyez sur le levier de commande de la vis sans fin pour commencer à souffler la neige
	Le levier de commande de la vis sans fin est défectueux.	Faites remplacer le levier de commande de la vis sans fin par un centre de service agréé.
	La capacité de la batterie est faible.	Chargez la batterie.
	La batterie n'est pas connectée au moteur.	Vérifiez la connexion entre le connecteur du moteur et la batterie.
Le moteur est en marche, mais la fraise ne tourne pas.	La commande de la fraise est défectueuse.	Faites remplacer le levier de commande de la vis sans fin par un centre de service agréé.
La fraise à neige laisse derrière elle une fine couche de neige.	La lame plate en acier est usée.	Faites remplacer la lame plate en acier par un centre de service autorisé.

# CARACTÉRISTIQUES

Modèle **KG470 KG470.X** (Désignation 470 des machines, représentative d'une souffleuse à neige à batterie)

	<b>KG470 KG470.X **</b>
Tension	60 V  Max***
Vitesse maximale à vide	6500±200 /min
Largeur de déblayage	61 cm
Profondeur de travail MAX	45 cm
Type de fonctionnement	À deux phases

Distance d'éjection	15.8 m
Taille des roues	38.1 cm
Type de batterie	Lithium-ion
Poids de la machine(Outil nu)	60 kg

\*\* X = 1-999 ,A-Z , M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

\*\*\* La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 60 volts. La tension nominale est de 54 volts.

## SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

Batterie	Capacité	Chargeur	Ampérage
KA3002	4.0 Ah	KA3706	8.0 A

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de la machine. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

## INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique	$L_{PA} : 84.09 \text{ dB(A)}$ $K_{PA} = 3.0 \text{ dB(A)}$	F
Niveau de puissance acoustique	$L_{WA} : 95.09 \text{ dB(A)}$ $K_{WA} = 2.0 \text{ dB(A)}$	
Porter une protection pour les oreilles		

## INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibrations déterminées selon la norme EN 62841:

Valeur d'émission de vibrations:  $a_n < 2.5 \text{ m/s}^2$

Incertitude  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

 La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre. La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

 **AVERTISSEMENT:** les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil:

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration.

Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.

**AVERTISSEMENT:** Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale.

Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit. Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié). Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration. Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

## DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit  
Description **Souffleuse à neige à batterie**  
Modèle **KG470 KG470.X (Désignation 470 des machines, représentative d'une souffleuse à neige à batterie)**  
Fonctions **Déneigement**

Est conforme aux directives suivantes,  
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC**

2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC:

- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex V**
- Niveau de pression acoustique **96 dB(A)**
- Niveau d'intensité acoustique **97 dB(A)**

Et conforme aux normes,  
**EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

**Nom:** Marcel Filz  
**Adresse** Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/06  
Allen Ding  
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# INDICE

Introduzione.....	49
Elementi Dell'apparecchio.....	50
Sicurezza Del Prodotto.....	52
Montaggio E Funzionamento.....	56
Transporto.....	60
Manutenzione.....	60
Pulizia.....	60
Conservazione.....	60
Dati Tecnici.....	61
Tutela Ambientale.....	63
Dichiarazione Di Conformità.....	63

IT

## INTRODUZIONE

Gentile Cliente,

Grazie per aver acquistato questo prodotto Kress. Ci dedichiamo allo sviluppo di prodotti di alta qualità per soddisfare le sue esigenze relative alla progettazione dei giardini.

Il marchio Kress è sinonimo di un servizio di prima qualità. Nel corso degli anni di utilizzo dei prodotti, se ha domande o dubbi, la preghiamo di contattare il rivenditore presso il quale ha acquistato il prodotto o il nostro Servizio clienti per ricevere assistenza.

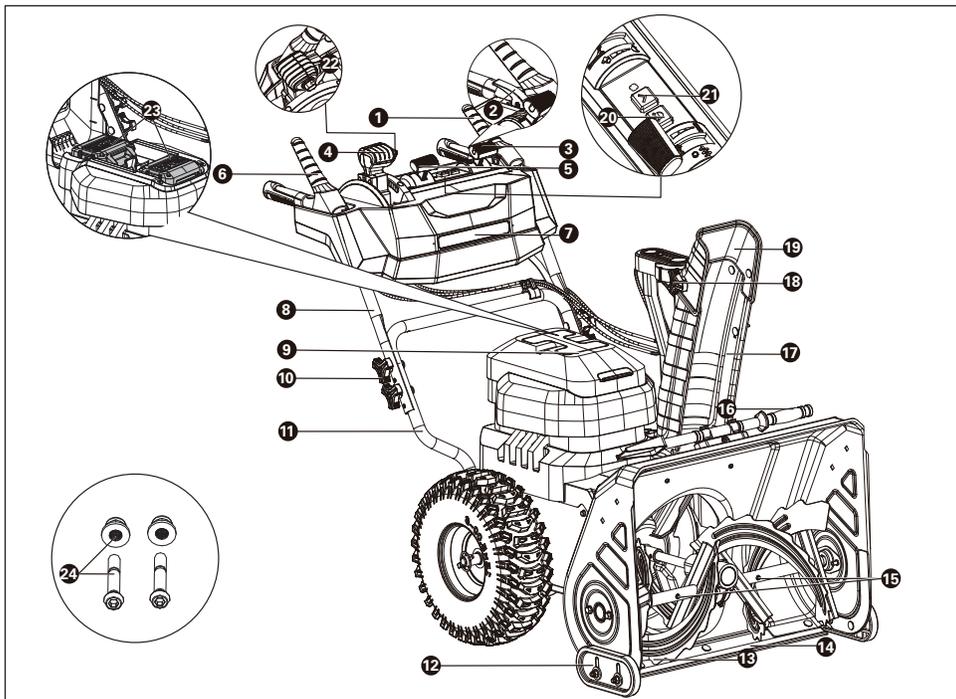
Siamo sicuri che le piacerà lavorare con il suo prodotto Kress per gli anni a venire.

## USO CONFORME ALLE NORME

Una spazzaneve a due fasi è una potente macchina progettata e destinata a rimuovere rapidamente ed efficientemente le abbondanti nevicate.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

La macchina non è destinata al taglio di materiali duri come pietre o materiali metallici nel terreno in piccoli pezzi e non è prevista per falciare l'erba, tagliare i cespugli, passare l'aspirapolvere, pulire i rifiuti, ecc.



## ELEMENTI DELL'APPARECCHIO

- |     |   |
|-----|---|
| 1.  | LEVA DI CONTROLLO DELL'ELICA                |
| 2.  | INTERRUTTORE DI SICUREZZA                   |
| 3.  | CONTROLLO DELLA VELOCITÀ DELL'ELICA         |
| 4.  | CONTROLLO DELLA BOCCA DI SCARICO            |
| 5.  | CONTROLLO DELLA VELOCITÀ DI GUIDA           |
| 6.  | LEVA DI CONTROLLO DELLA GUIDA               |
| 7.  | LUCI A LED                                  |
| 8.  | MANIGLIA SUPERIORE                          |
| 9.  | TESTA MOTORE A DOPPIA PORTA                 |
| 10. | MANOPOLA DELLA MANIGLIA + BULLONE           |
| 11. | MANIGLIA INFERIORE                          |
| 12. | SCARPONI SCORREVOLI REGOLABILI              |
| 13. | ELICA DA 61 CM                              |
| 14. | PIASTRA RASCHIALEGNO IN ACCIAIO             |
| 15. | BULLONI DI SICUREZZA + DADI                 |
| 16. | STRUMENTO DI PULIZIA DELLA BOCCA DI SCARICO |
| 17. | BOCCA DI SCARICO                            |

---

18. MANOPOLA DEL DEFLETTORE DELLA BOCCA DI SCARICO

---

19. DEFLETTORE DELLA BOCCA DI SCARICO

---

20. PULSANTE LED

---

21. PULSANTE DI RETROMARCIA

---

22. PULSANTE DI BLOCCO DELLA BOCCA DI SCARICO

---

23. PACCO BATTERIE\*

---

24. BULLONI DI SICUREZZA + DADI (DI RISERVA)

---

\* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

# ISTRUZIONI ORIGINALI

## SICUREZZA DEL PRODOTTO

### AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



**AVVERTENZA:** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettro utensile. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine «elettro utensile elettrico» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

#### 1. POSTO DI LAVORO

- a) **Mantenere pulito ed ordinato il posto di lavoro.** *Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.*
- b) **Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** *Gli utensili elettrici producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.*
- c) **Mantenere lontani i bambini ed alter persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** *Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'utensile.*

#### 2. SICUREZZA ELETTRICA

- a) **La spina per la presa di corrente dovrà essere adatta alla presa.** Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad utensili con collegamento a terra. *Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.*
- b) **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi.** *Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.*
- c) **Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** *L'eventuale infiltrazione di acqua in un utensile elettrico va ad aumentare il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.*
- d) **Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti al fine di trasportare o appendere l'apparecchio, oppure di togliere la spina dalla presa di corrente.** *Mantenere l'utensile al riparo da fonti di calore, dall'olio, dagli spigolio da parti di strumenti in movimento.* *I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.*
- e) **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** *L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.*

- f) **Se si deve utilizzare l'utensile a motore in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione con protezione a corrente residua.** *L'uso di un dispositivo a corrente residua reduce il rischio di folgorazioni elettriche.*

#### 3. SICUREZZA DELLE PERSONE

- a) **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e a maneggiare con giudizio l'utensile elettrico durante le operazioni di lavoro.** *Non utilizzare l'utensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali.* *Un attimo di distrazione durante l'uso dell'utensile potrà causare lesioni gravi.*
  - b) **Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale, nonché guanti protettivi.** *Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come la maschera antipolvere, la calzatura antisdrucchiolevole di sicurezza, il casco protettivo o la protezione dell'udito, a seconda dell'impiego previsto per l'utensile elettrico, si potrà ridurre il rischio di ferite.*
  - c) **Evitare avviamenti involontari. Controllare che l'interruttore sia nella posizione off prima di effettuare il collegamento a una sorgente di alimentazione/batteria, e prima di sollevare o trasportare l'utensile.** *Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrà essere causa di incidenti.*
  - d) **Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'utensile.** *Un utensile o una chiave inglese che si trovino in una parte di strumento in rotazione potranno causare lesioni.*
  - e) **È importante non sopravvalutarsi. Avere curadi mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** *In tale maniera sarà possibile controllare meglio l'apparecchio in situazioni inaspettate.*
  - f) **Indossare vestiti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli.** *Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento.* *Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.*
  - g) **Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** *L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.*
  - h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettro utensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.** *Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.*
- #### 4. Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici
- a) **Non sovraccaricare l'utensile.** *Impiegare l'utensile elettrico adatto per sbrigare il lavoro.* *Utilizzando l'utensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.*
  - b) **Non utilizzare utensili elettrici con interruttori difettosi.** *Un utensile elettrico che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.*
  - c) **Scollegare la spina dalla sorgente di alimentazione e/o la batteria dall'utensile prima di effettuare**

- regolazione, cambiare accessori, o riporre gli utensili a motore. *Tale precauzione eviterà che l'apparecchio possa essere messo in funzione inavvertitamente.*
- d) **Custodire gli utensili elettrici non utilizzati al di fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone che non sono abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** *Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.*
- e) **Effettuare accuratamente la manutenzione dell'apparecchio. Verificare che le parti mobili dello strumento funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione dell'apparecchio stesso. Far riparare le parti danneggiate prima d'impiegare l'apparecchio.** *Numerosi incidenti vengono causati da utensili elettrici la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.*
- f) **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** *Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglianti affilati s'inceppano meno frequentemente e sono più facili da condurre.*
- g) **Utilizzare utensili elettrici, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di apparecchio. Osservare le condizioni di lavoro ed il lavoro da eseguirsi durante l'impiego. L'impiego di utensili elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.**
- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettrotensile in situazioni impreviste.**

## 5. MANEGGIO ED IMPIEGO ACCURATO DI ACCUMULATORI

- a) **Caricare l'accumulatore solo ed esclusivamente nei dispositivi di carica consigliati dal produttore.** *Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di accumulatore, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con un accumulatore di tipo diverso.*
- b) **Utilizzare negli utensili elettrici solo ed esclusivamente gli accumulatori previsti allo scopo.** *L'uso di accumulatori di tipo diverso potrà dare insorgenza a lesioni e comportare il rischio d'incendi.*
- c) **Tenere l'accumulatore non utilizzato lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o da altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** *Un eventuale corto circuito tra i contatti dell'accumulatore potrà dare origine a bruciature o ad incendi.*
- d) **In caso di impiego sbagliato, potranno insorgere fuoriuscite di liquido dall'accumulatore. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua.** *Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio al medico. Il liquido fuoriuscito dall'accumulatore potrà causare irritazioni cutanee o bruciature.*
- e) **Non utilizzare una batteria o un elettrotensile danneggiati o modificati.** *Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.*

- f) **Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** *L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.*
- g) **Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare la batteria o l'elettrotensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** *Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.*

## 6. ASSISTENZA

- a) **Fare riparare l'apparecchio solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** *In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.*
- b) **Non riparare le batterie danneggiate.** *Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.*

# PRATICHE DI SICUREZZA PER L'USO SICURO DEGLI SPAZZANEVE A SPINTA COMANDATI DA UN OPERATORE A PIEDI

## Generale

Questa macchina può amputare mani e piedi e scagliare oggetti. La mancata osservanza delle seguenti istruzioni di sicurezza potrebbe causare gravi lesioni.

## Addestramento

- 1) Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni sulla macchina e nel manuale prima di utilizzare questa unità. Acquisire familiarità con i comandi e l'uso corretto della macchina. Sapere come fermare l'unità e disattivare rapidamente i comandi.
- 2) Non permettere mai ai bambini di utilizzare la macchina. Non permettere ad adulti di utilizzare la macchina senza una corretta istruzione.
- 3) Mantenere l'area di lavoro libera da tutte le persone, in particolare bambini piccoli.
- 4) Prestare attenzione per evitare scivolamenti o cadute, specialmente durante l'utilizzo della macchina in retromarcia.

## Preparazione

- 1) Ispezionare accuratamente l'area in cui la macchina verrà utilizzata e rimuovere tutti i tappetini, le slitte, le assi, i fili e altri oggetti estranei.
- 2) Disinnestare tutte le frizioni e mettere in folle prima di avviare il motore.
- 3) Non utilizzare la macchina senza indossare abbigliamento adeguato per l'inverno. Evitare indumenti larghi che possono rimanere impigliati nelle parti in movimento. Indossare calzature che migliorino la presa su superfici scivolose.
- 4) Indossare sempre occhiali di sicurezza o visiere durante l'operazione o durante l'esecuzione di regolazioni o riparazioni per proteggere gli occhi da

oggetti estranei che possono essere lanciati dalla macchina.

- 5) Regolare l'altezza del telaio raccoglitore per evitare contatti con superfici di ghiaia o pietrisco.
- 6) Non tentare mai di effettuare regolazioni mentre il motore è in funzione (a meno che ciò sia specificamente consigliato dal produttore).

#### Funzionamento

- 1) Non mettere le mani o i piedi vicino o sotto parti in rotazione. Mantenere sempre la distanza dall'apertura di scarico.
- 2) Prestare estrema attenzione durante le operazioni su strade o marciapiedi in ghiaia. Rimanere vigili per eventuali pericoli nascosti o durante le operazioni in prossimità di strade pubbliche.
- 3) Dopo aver colpito un oggetto estraneo, fermare il motore, rimuovere il filo dalla candela, disconnettere il cavo per i motori elettrici, ispezionare attentamente lo spazzaneve per rilevare eventuali danni e ripararli prima di riavviare e utilizzare nuovamente la spazzaneve.
- 4) Se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo, fermare immediatamente il motore e cercare di rilevarne la causa. Le vibrazioni sono generalmente un segnale di guasto.
- 5) Fermare il motore ogni volta che ci si allontana dalla posizione di lavoro, prima di rimuovere eventuali ostruzioni nella custodia del raccoglitore/ventola o nel condotto di scarico, e durante la riparazione, regolazione o ispezione.
- 6) Prestare estrema attenzione durante le operazioni su pendenze.
- 7) Non utilizzare mai la macchina senza le adeguate protezioni e altri dispositivi di sicurezza in posizione e funzionanti.
- 8) Non dirigere mai lo scarico verso persone o zone dove possono verificarsi danni materiali. Tenere a distanza bambini e altre persone.
- 9) Non sovraccaricare la capacità della macchina cercando di rimuovere la neve troppo velocemente.
- 10) Non far funzionare la macchina a velocità elevate su superfici scivolose. Guardare dietro e fare attenzione durante le operazioni in retromarcia.
- 11) Disinnestare l'alimentazione alla custodia del raccoglitore/ventola quando la macchina viene trasportata o non è in uso.
- 12) Utilizzare solo componenti e accessori approvati dal produttore della macchina (come pesi per le ruote, contrappesi o cabine).
- 13) Non utilizzare la macchina in condizioni di scarsa visibilità o luce. Assicurarsi sempre di avere un appoggio sicuro e tenere saldamente le impugnature. Camminare; non correre.
- 14) Non toccare il motore o lo scarico quando sono caldi.

#### Pulizia di uno scarico a gravità ostruito

Il contatto con la trivella rotante all'interno dello scarico a caduta è la principale causa di lesione associata alle macchine spazzaneve. Non pulire mai lo scarico a gravità manualmente.

Per pulire lo scarico:

1. ARRESTARE IL MOTORE.
2. Attendere 10 secondi per permettere alle lame della

trivella di arrestarsi completamente.

3. Utilizzare sempre uno strumento di pulizia, non le proprie mani.

#### Assistenza e conservazione

- 1) Controllare regolarmente la tensione degli altri bulloni per assicurarsi che l'attrezzatura sia in condizioni di lavoro sicure.
- 2) Consultare sempre il manuale di istruzioni per importanti dettagli se la spazzaneve deve essere conservata per un periodo prolungato.
- 3) Mantenere o sostituire le etichette di sicurezza, se necessario.
- 4) Far funzionare la macchina per alcuni minuti dopo aver lanciato la neve per evitare il congelamento del raccoglitore/ventola.
- 5) Durante la pulizia, la riparazione o l'ispezione del lancaneve, fermare il motore e assicurarsi che il raccoglitore/l'elica e tutte le parti in movimento siano ferme. Scollegare il pacchetto batteria dalla macchina per evitare che qualcuno avvii accidentalmente il motore.

## ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) **Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) **Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.**  
Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
- d) **Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- e) **In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- f) **Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- g) **Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- h) **Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- i) **Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- j) **Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- k) **Ricaricare solo con il caricatore specificato da Kress. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.**
- l) **Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- m) **Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- n) **Conservare i documenti originali del prodotto per**

riferimenti futuri.

- o) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.
- p) Smaltire adeguatamente.
- q) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.
- r) Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- s) Attention ! N'utilisez pas de piles non rechargeables.

## RISCHIO RESIDUO

Anche se l'apparecchio è stato utilizzato in modo conforme alla destinazione d'uso, possono verificarsi altri rischi che non possono essere evitati.

possono esserci altri rischi che non possono essere evitati.

A seconda del tipo e della costruzione dell'apparecchio dell'apparecchio, possono verificarsi i seguenti rischi potenziali:

- la fuoriuscita di pietre o simili dall'area di lavoro dall'area di lavoro
- fuoriuscita di parti dal generatore di neve
- Senza la protezione auricolare può verificarsi una perdita dell'udito
- Tagli alle dita durante i lavori di manutenzione
- Coinvolgimento nella zona a rischio del collettore
- Coinvolgimento nella zona di pericolo di scarico
- Accesso alle parti rotanti
- Scossa elettrica in caso di contatto con parti sotto tensione non isolate

## SIMBOLI

	Attenzione
	Leggere il manuale dell'operatore.
	Indossare protezione per le orecchie.
	Calzature protettive.
	Indossare guanti protettivi.
	Indossare una protezione per il viso

	Indossare una mascherina antipolvere.
	Prevenire le lesioni causate dalla coclea rotante - Mantenere le mani, i piedi e gli indumenti lontani dalla stessa.
	Spegnere il motore prima di disintasarare lo scivolo di scarico.
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.
	Batteria agli ioni di litio Questo prodotto è contrassegnato da un simbolo relativo alla "raccolta separata" per tutti i pacchi batteria e il pacco batteria. Quindi, sarà riciclata o smantellata per ridurre l'impatto sull'ambiente. I pacchi batteria possono essere pericolosi per l'ambiente e per la salute umana poiché contengono sostanze pericolose.
	Non bruciare.
	Le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua se non siano smaltite in modo inappropriato, il che può essere pericoloso per l'ecosistema. Non smaltire le batterie usate come rifiuti urbani non differenziati.
	Rimuovere la batteria dalla presa prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o intervento di manutenzione.

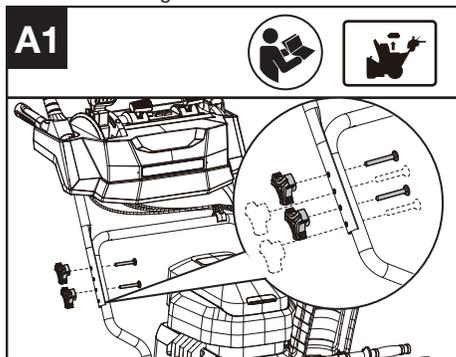
# MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

 **Nota:** Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

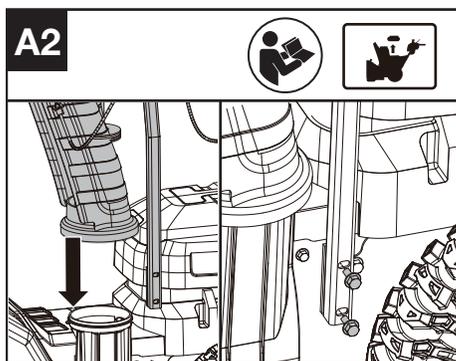
## MONTAGGIO

### Montaggio delle maniglie (Vedere Fig. A1)

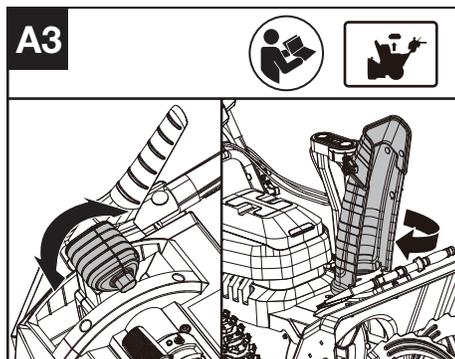
Scegliere l'altezza appropriata e serrare le manopole e le viti delle maniglie.



### Montaggio del bocchettone di scarico (Vedere Fig. A2)

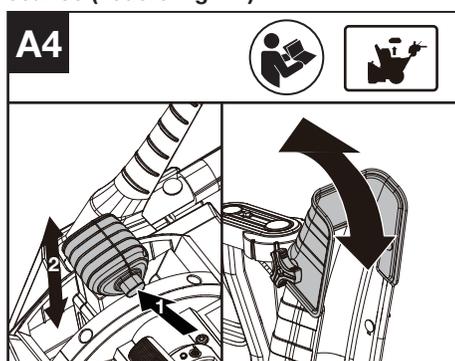


### Regolare la direzione dello scivolo di scarico (Vedere Fig. A3)



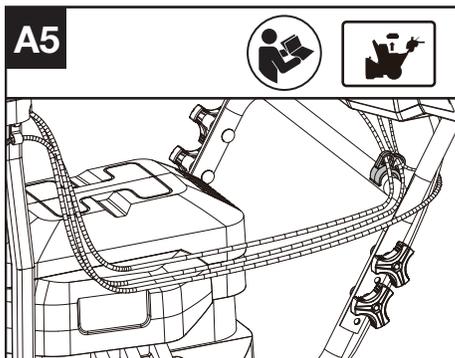
 **ATTENZIONE:** Non dirigere mai lo scivolo di scarico della neve verso l'operatore, verso le persone presenti, verso i veicoli o verso le finestre vicine. La neve espulsa e gli oggetti estranei raccolti accidentalmente dallo spazzaneve possono arrecare gravi danni e lesioni personali. Orientare sempre lo scivolo di scarico nella direzione opposta a quella in cui vi trovate voi, le persone presenti, i veicoli adiacenti o le finestre.

### Regolare il deflettore della bocchetta di scarico (Vedere Fig. A4)

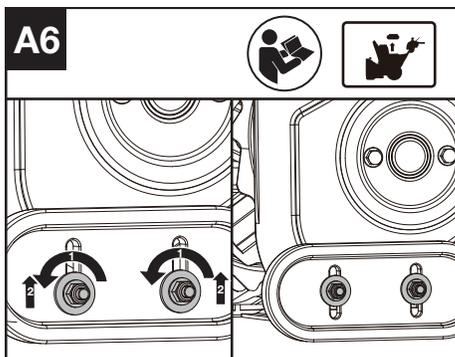


 **ATTENZIONE:** Assicurarsi che il deflettore dello scivolo si agganci a scatto e si blocchi completamente sullo scivolo di scarico. Non far scorrere il deflettore dello scivolo troppo in avanti provocando un'apertura tra il deflettore dello scivolo e lo scivolo di scarico. E' possibile serrare la manopola del deflettore del tubo di scarico dopo aver regolato il deflettore del tubo di scarico.

## Utilizzo della clip (Vedere Fig. A5)

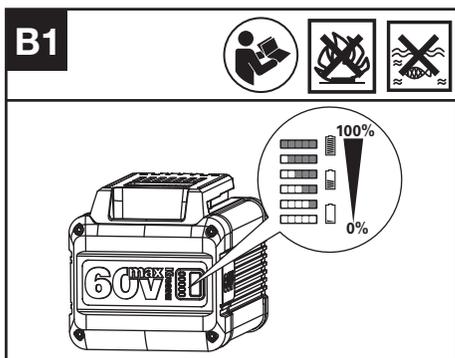


## Regolare i pattini a regolazione automatica per controllare l'altezza di lavoro in base alle diverse condizioni di lavoro (Vedere Fig. A6)



**NOTA:** Regolare verso l'alto per la neve compattata. Regolare verso il basso quando si lavora su superfici di ghiaia o di roccia frantumata.

## Controllo dello stato di carica della batteria (Vedi Fig. B1)

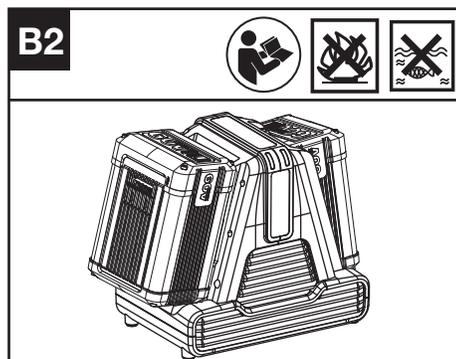


**NOTA:** la Fig. B1 si riferisce solamente alla batteria con indicatore luminoso.

Il livello di carica delle batterie può essere controllato tramite l'apposito indicatore premendo il pulsante a fianco delle rispettive spie. Prima dell'avvio e dell'uso premere il pulsante accanto all'indicatore del livello di carica delle batterie sulla sega per verificare la loro capacità.

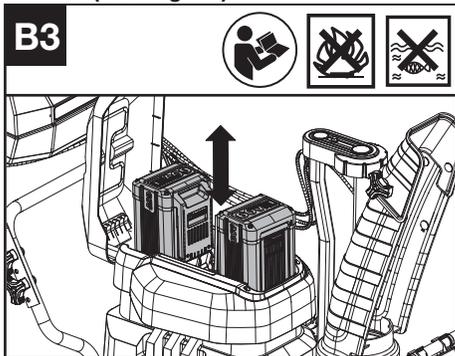
Indicazioni	Luce LED	Stato della batteria
Sono accese cinque luci verdi.		$70\% \leq$ Livello di carica $\leq 100\%$
Sono accese quattro luci verdi.		$50\% \leq$ Livello di carica $< 70\%$
Sono accese tre luci verdi.		$35\% \leq$ Livello di carica $< 50\%$
Sono accese due luci verdi.		$20\% \leq$ Livello di carica $< 35\%$
È accesa una sola luce verde.		$20\% \leq$ Livello di carica $< 10\%$
Tutte le luci sono spente.		Livello di carica $< 10\%$

## Caricamento del pacco batteria (Vedi Fig. B2)



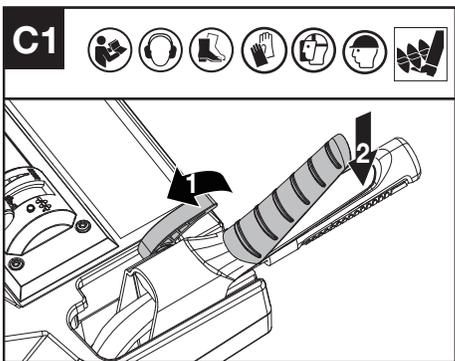
- Il pacco batteria è parzialmente carico e deve essere ricaricato completamente prima del primo utilizzo.
- È possibile trovare maggiori dettagli nel manuale del caricatore.

## Rimozione E Installazione Dell'Unità Batteria (Vedi Fig. B3)



## FUNZIONAMENTO

### Avvio e arresto della rimozione della neve (Vedi Fig. C1 C2)



**NOTE:** Posizionare il deflettore della bocchetta di scarico in modo sicuro prima di iniziare a spalare la neve.

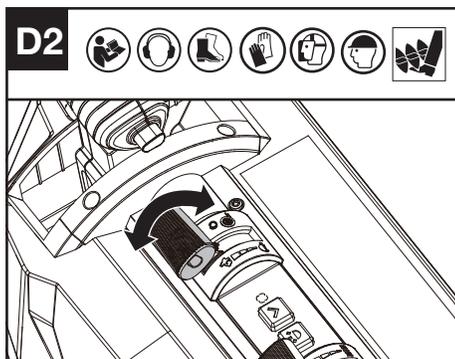
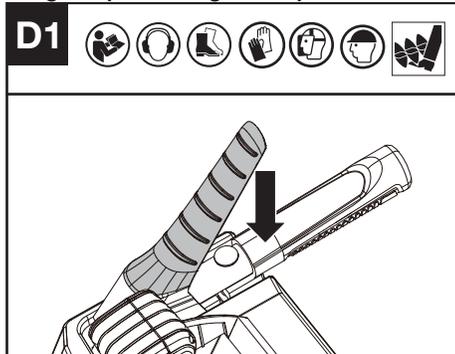
-Alzare l'interruttore di sicurezza e premere la leva di controllo della coclea per avviare l'azione di spazzatura della neve.

-Utilizzare il controllo di velocità della coclea per

impostare una velocità confortevole per spalare la neve.

-Rilasciare la leva di controllo della coclea per fermarsi.

### Avviamento e arresto della trazione integrale (Vedere Fig. D1 D2)

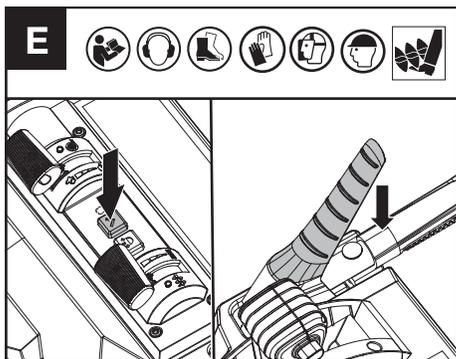


-Premere la leva di controllo della guida per attivare la trazione integrale.

**NOTA:** Rilasciare la leva di controllo della guida mantenendo premuta la leva di controllo dell'elica per mantenere il movimento.

-Utilizzare il controllo della velocità di guida per impostare una velocità di guida confortevole.

## Riserva di viaggio (Vedere Fig. E)



Premere il pulsante di inversione e la leva di controllo della guida e il lanciasassi si sposterà all'indietro.

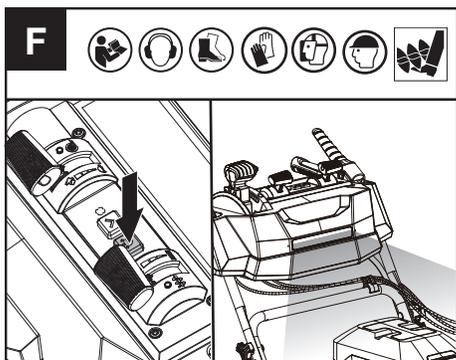
**NOTA:** Guardare sempre verso il basso e dietro prima di muoversi all'indietro. Non iniziare l'azione di rimozione della neve quando si sta andando all'indietro.

## Fermare l'azione di lancio della neve

Rilasciare la leva di controllo dell'elica e sia l'elica che il motore di guida si fermeranno.

**NOTA:** Rimuovere le batterie e attendere che tutte le parti in movimento si fermino completamente dopo l'operazione.

## Luci a LED (Vedere Fig. F)



Premere il pulsante LED per accendere le luci a LED.

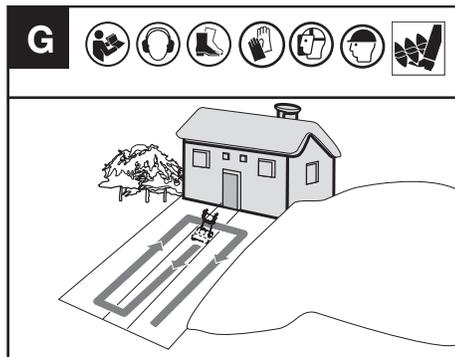
L'illuminazione a LED aumenta la visibilità, ottima per aree buie o chiuse.

## COME USARE LO SPAZZANEVE

1. Rimuovere tutti gli oggetti estranei dall'area in cui si deve operare prima di mettere in funzione la macchina.
2. Non forzare lo spazzaneve.

3. Se lo spazzaneve si scontra con ostacoli con oggetti estranei durante il movimento, occorre fermarlo, rimuovere la batteria, rimuovere gli ostacoli o gli oggetti estranei e controllare se l'unità è danneggiata.

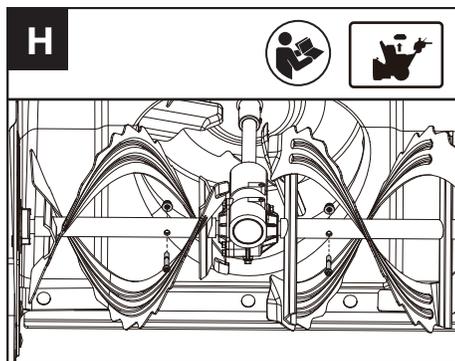
## COME LIBERARE UN VIALETTO/GLI ESPERTI OFFRONO CONSIGLI STRATEGICI (Vedere Fig. G)



## SPAZZANEVE (IN CONDIZIONI METEO NON VENTOSE)

- (1) Aprire un percorso rettilineo al centro del vialetto con lo scivolo di scarico rivolto a sinistra.
- (2) Senza regolare lo scivolo di scarico, ruotare la macchina di 180 gradi.
- (3) Ritornare all'inizio del vialetto. Ruotare la macchina nella stessa direzione tenuta in precedenza.
- (4) Proseguire compiendo dei cerchi verso l'esterno in questa direzione fino a quando il vialetto è libero.

## Sostituzione dei perni di sicurezza (Vedere Fig. H)



## Per gli utensili a batteria

La temperatura ambientale d'uso e conservazione dell'elettro utensile e della batteria è di 0-45 °C (32 °F-113 °F).

La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la ricarica è di 0-40 °C (32

°F-104 °F).

Dettagli relativi alla corretta eliminazione delle batterie usate

Alla fine della vita dell'elettrodomestico, rimuovere in modo sicuro il pacchetto batterie prima di smaltire l'apparecchio. Non gettare le batterie via o buttarle nel normale bidone della spazzatura. Inoltre, non smaltire la batteria insieme alla macchina. Rimuovere il pacchetto batterie usato dall'elettrodomestico e smaltirlo presso la struttura di riciclaggio dedicata più vicina o conveniente. In caso di dubbio, consultare il dipartimento locale per la protezione dell'ambiente. Le batterie possono entrare nel ciclo dell'acqua se smaltite in modo improprio, il che può essere pericoloso per l'ecosistema. Non smaltire le batterie usate come rifiuti municipali non differenziati.

## TRASPORTO

### Trasporto della macchina

1. Spegnerla macchina e rimuovere la batteria.
2. Quando si trasporta la macchina in un veicolo, assicurarsi di fissarla e posizionarla per evitare movimenti o danni.

### Trasporto della batteria

1. Assicurarsi che la batteria sia in condizioni di sicurezza.
2. Per il trasporto della batteria, utilizzare un imballaggio non conduttivo.
3. Le batterie agli ioni di litio contenute sono soggette ai requisiti della legislazione sulle merci pericolose. Trasportare le batterie solo se il loro alloggiamento non è danneggiato. Posizionare le batterie in modo tale che non possano muoversi all'interno dell'imballaggio.

## MANUTENZIONE



**Remove the battery from the machine before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.**

IT

All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detersivi chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi.

(1) Non cercare di riparare la macchina se non si dispone degli strumenti adeguati e delle istruzioni per lo smontaggio e la riparazione della macchina stessa.

(2) Verificare ad intervalli regolari e frequenti il serraggio appropriato dei bulloni al fine di garantire che l'attrezzatura sia in condizioni operative sicure.

(3) Dopo ogni sessione di sgombero della neve, azionare lo spazzaneve per qualche minuto al fine di evitare il congelamento della coclea. Spegnerla motore, attendere che tutte le parti rotanti si arrestino completamente e pulire il ghiaccio e la neve residui dall'unità.

## PULIZIA

1. Spegnerla macchina, rimuovere il pacco batteria e attendere che la macchina si arresti completamente.
2. Non utilizzare detersivi o solventi aggressivi. Dopo l'uso, pulire la macchina con un panno umido imbevuto di detergente delicato o un panno umido imbevuto di un detergente delicato.
3. Con un oggetto come un attrezzo di legno o di plastica, eliminare eventuali accumuli di neve o altri oggetti estranei intorno alla zona della coclea e della piastra di rasatura in acciaio.
4. Utilizzare l'attrezzo per la pulizia dello scivolo per liberare lo scivolo di scarico. NON utilizzare le mani per liberare lo scivolo di scarico intasato.
5. Mantenere il collegamento della batteria libero da sporcizia e detriti e pulirlo con una spazzola o un panno morbido e asciutto.
6. Non spruzzare acqua sul motore e sui componenti elettrici.
7. Non usare l'idropulitrice per pulire l'apparecchio.

## CONSERVAZIONE



**ATTENZIONE: Rimuovere il gruppo batteria. Indossare guanti protettivi durante le operazioni di regolazione, assistenza e manutenzione. Non inserire le mani o le dita tra le lame per evitare di**

### rimanere schiacciati o tagliati.

1. Lasciare raffreddare il motore e pulire lo spazzaneve prima di stoccarlo o trasportarlo. Assicurarsi di bloccare l'unità durante il trasporto.
2. Rimuovere il pacco batteria dallo spazzaneve.
3. Ispezionare attentamente lo spazzaneve per individuare eventuali componenti usurati, allentati o danneggiati. Verificare i raccordi e le viti e serrarli se necessario. In caso di riparazione o sostituzione di componenti, contattare il proprio rivenditore Kress.
4. Conservare l'unità, insieme alle batterie rimosse, in un luogo chiuso e asciutto, fuori dalla portata dei bambini, per evitare un utilizzo non autorizzato o danneggiamenti. Coprire senza lasciarlo con un telo per aumentare la protezione.

## INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI

Qualora l'elettrotensile non dovesse funzionare correttamente, la tabella che segue illustra problemi che si evidenziano in caso di guasto le possibili cause e le misure da adottare a rimedio del problema.



**ATTENZIONE:** Prima di iniziare la ricerca della causa del guasto spegnere l'elettrotensile ed estrarre la batteria ricaricabile.

Problema	Possibili cause	Rimedi
La maniglia non è in posizione.	I pomelli della maniglia non sono fissati.	Assicurarsi che le manopole siano completamente serrate e chiuse.
Lo spazzaneve non si avvia.	L'interruttore di sicurezza non è alzato.	Solleverare l'interruttore di sicurezza e premere la leva di controllo dell'elica per avviare l'azione di lancio della neve.
	La leva di controllo della barra di rinvio è difettosa.	Far sostituire la leva di comando della coclea da un centro di assistenza autorizzato.
	La capacità della batteria è bassa.	Caricare la batteria.
	La batteria non è collegata al motore.	Verificare il collegamento tra il connettore del motore e la batteria.
Il motore è acceso, ma la coclea non gira.	The lever di controllo della barra di rinvio è difettoso.	Far sostituire la leva di comando della coclea da un centro di assistenza autorizzato.
Lo spazzaneve si lascia dietro durante l'avanzamento un sottile strato di neve.	La lamina di raschiamento in acciaio è consumata.	Fare sostituire la lamina di raschiamento in acciaio presso un centro di assistenza autorizzato.

IT

## DATI TECNICI

Codice **KG470 KG470.X** (470- designazione di una macchina, rappresentativa di uno spazzaneve a batteria)

	<b>KG470 KG470.X **</b>
Tensione	60 V  Max***
Max. Velocità a vuoto	6500±200 /min
Larghezza di sgombero	61 cm
Profondità massima di lavoro	45 cm
Tipologia di esercizio	Doppio livello
Distanza di proiezione	15.8 m
Misura ruota	38.1 cm

Tipo di batteria	Ioni di litio
Peso dell'apparecchio (Utensile nudo)	60 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.

\*\*\* Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 60 Volt. La tensione nominale è di 54 Volt.

## BATTERIE E CARICABATTERIE CONSIGLIATI

Batteria	Capacità	Caricabatteria	Amperaggio
KA3002	4.0 Ah	KA3706	8.0 A

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

## INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata  
A

$L_{PA}$ : 84.09 dB(A)  
 $K_{PA}$ : 3.0 dB(A)

Potenza acustica ponderata  
A

$L_{WA}$ : 95.09 dB(A)  
 $K_{WA}$ : 2.0 dB(A)

Indossare protezione per le orecchie.



## INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione sono determinati secondo lo standard EN 62841:

Valore emissione vibrazioni:  $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$

Incertezza  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

 Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati sono stati misurati in base a un metodo di collaudo standard e possono essere utilizzati per il confronto di un utensile con un altro.

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarato possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.

 **AVVERTENZA:** le emissioni di vibrazioni e sonore durante l'uso effettivo dell'elettrotensile possono differire dal valore dichiarato in base alle modalità con cui esso viene utilizzato. In particolare quale tipo di pezzo viene lavorato dipende dai seguenti fattori e da altre variazioni sulle modalità di utilizzo dell'elettrotensile:

Come viene usato l'elettrotensile e quali sono i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettrotensile.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e anturumore.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettrotensile rispetto a quanto previsto.

Questo elettrotensile potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

 **AVVERTENZA:** per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore.

Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati.

Conservare questo elettrotensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore.

Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

## TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto  
Descrizione **Spazzaneve a batteria**  
Codice **KG470 KG470.X (470- designazione di una macchina, rappresentativa di una sgomberatrice di neve a batteria)**  
Funzione **Rimozione della neve**

È conforme alle seguenti direttive,  
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC**

2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC:

- Procedura di conformità come da **Annex V**
- Potenza acustica pesata **96 dB(A)**
- Massima potenza di rumore garantita **97 dB(A)**

conforme a,  
**EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

**Nome: Marcel Filz**  
**Indirizzo Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**

IT



2023/04/06

Allen Ding

DVice capo ingegnere, testing e certificazione  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# ÍNDICE

Introducción.....	64
Lista De Componentes.....	65
Seguridad Del Producto.....	66
Montaje Y Funcionamiento.....	71
Trasporte.....	75
Mantenimiento.....	75
Limpieza.....	75
Almacenamiento.....	76
Datos Técnicos.....	76
Protection Ambiental.....	78
<b>ES</b> Declaración De Conformidad.....	78

## INTRODUCCIÓN

Estimado cliente:

Gracias por comprar este producto Kress. Nos dedicamos a desarrollar productos de alta calidad para satisfacer sus necesidades de jardinería.

La marca Kress es sinónimo de servicio de calidad suprema. Durante la vida de nuestros productos, si le surgen preguntas o preocupaciones sobre su producto, póngase en contacto con el lugar de compra o con nuestro Equipo de Atención al Cliente para obtener ayuda.

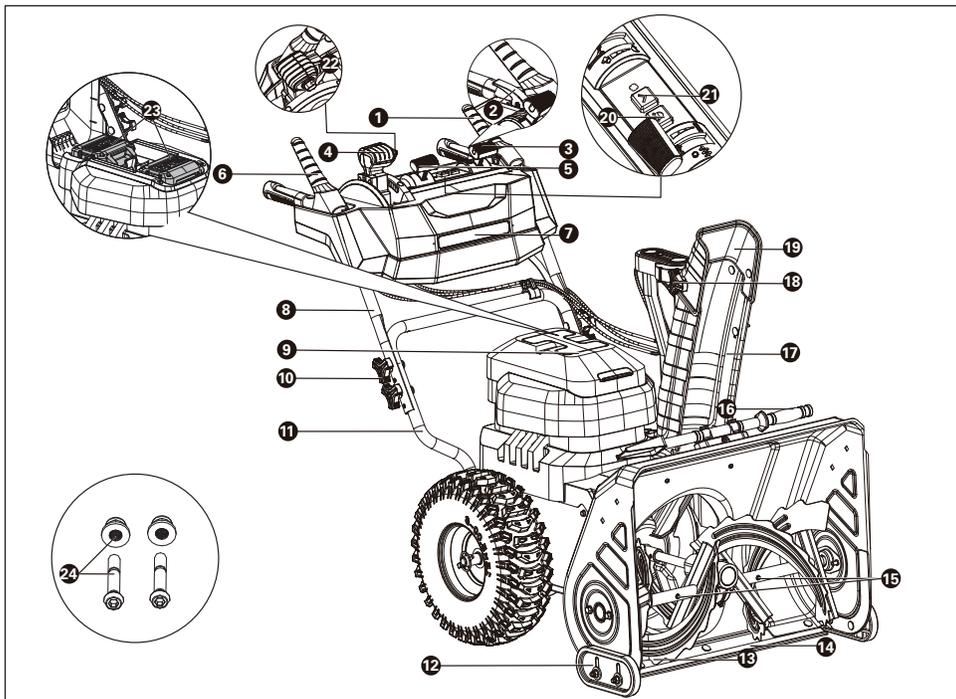
Confiamos en que, en los años venideros, disfrute trabajando con su producto Kress.

## USO PRETENDIDO

Un quitanieves de dos etapas es una máquina potente diseñada e destinada para eliminar rápidamente y eficientemente grandes cantidades de nieve.

Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya proporcionado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

La máquina no está diseñada para cortar materiales duros como piedras o metales en el suelo en pequeños trozos, y no está destinada para segar césped, cortar arbustos, aspirar, limpiar basura, etc.



ES

## LISTA DE COMPONENTES

- |     |                                       |
|-----|---------------------------------------|
| 1.  | PALANCA DE CONTROL DEL BARRENA        |
| 2.  | INTERRUPTOR DE SEGURIDAD              |
| 3.  | CONTROL DE VELOCIDAD DEL BARRENA      |
| 4.  | CONTROL DE LA RAMPA DE DESCARGA       |
| 5.  | CONTROL DE LA VELOCIDAD DE CONDUCCIÓN |
| 6.  | PALANCA DE CONTROL DE CONDUCCIÓN      |
| 7.  | LUCES LED                             |
| 8.  | MANGO SUPERIOR                        |
| 9.  | CABEZAL DE ENERGÍA DE PUERTO DOBLE    |
| 10. | PERNO Y MANDO DEL ASIDERO             |
| 11. | ASIDERO ASIDERO                       |
| 12. | PATINES AJUSTABLES                    |
| 13. | BARRENA DE 61 CM                      |
| 14. | PLACA DE RASPADO DE ACERO             |
| 15. | PERNOS DE CORTE + TUERCAS             |
| 16. | HERRAMIENTA DE LIMPIEZA DE LA RAMPA   |
| 17. | RAMPA DE DESCARGA                     |

- 
18. MANDO DEL DEFLECTOR DE RAMPA
- 
19. DEFLECTOR DE LA RAMPA
- 
20. BOTÓN LED
- 
21. BOTÓN DE MARCHA ATRÁS
- 
22. BOTÓN DE BLOQUEO DE LA RAMPA DE DESCARGA
- 
23. GRUPO DE BATERÍAS\*
- 
24. PERNOS DE CORTE + TUERCAS (DE REPUESTO)
- 

\* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

# MANUAL ORIGINAL

## SEGURIDAD DEL PRODUCTO

### ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

#### 1. ZONA DE TRABAJO

- Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado. Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

#### 2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras. Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos. El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores. El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

#### 3. SEGURIDAD PERSONAL

- Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
  - Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular. Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
  - Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla. Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
  - Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento. Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
  - No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
  - Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantener su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
  - Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.
  - No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad. La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.
- #### 4. MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA MOTORIZADA
- No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
  - No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
  - Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y/o

la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar un accesorio o guardar la herramienta. *Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.*

- d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*
- e) **Revisar las herramientas eléctricas. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un service calificado antes de volver a usar la herramienta.** *Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.*
- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** *Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.*
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** *El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.*
- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** *Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.*

## 5. UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

- a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** *Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.*
- b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** *La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.*
- c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** *El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.*
- d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** *El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.*
- e) **No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas.** *Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una explosión o herir a alguien.*
- f) **No arroje una batería o herramienta al fuego ni las**

**exponga a una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.*

- g) **Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

## 6. REPARACIÓN

- a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** *Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.*
- b) **No intente reparar nunca una batería dañada.** *Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.*

# PRÁCTICAS SEGURAS DE OPERACIÓN PARA LANZADORAS DE NIEVE CONTROLADAS POR PEATONES

## General

Esta máquina es capaz de amputar manos y pies y lanzar objetos. No cumplir las siguientes instrucciones de seguridad podría resultar en lesiones graves.

## Entrenamiento

- 1) Lee, comprende y sigue todas las instrucciones de la máquina y del manual antes de operar esta unidad. Familiarízate completamente con los controles y el uso adecuado de la máquina. Aprende a detener la unidad y desactivar los controles rápidamente.
- 2) Nunca permitas que los niños operen la máquina. Nunca permitas que los adultos operen la máquina sin la instrucción adecuada.
- 3) Mantén el área de operación despejada de todas las personas, especialmente de los niños pequeños.
- 4) Ten cuidado para evitar resbalones o caídas, especialmente al operar la máquina en marcha atrás.

## Preparación

- 1) Inspecciona minuciosamente el área donde se utilizará la máquina y retira todas las alfombras, trineos, tablas, cables y otros objetos extraños.
- 2) Desactiva todos los embragues y coloca la máquina en punto muerto antes de encender el motor.
- 3) No operes la máquina sin usar prendas de invierno adecuadas. Evita la ropa holgada que pueda quedar atrapada en las partes móviles. Usa calzado que mejore la estabilidad en superficies resbaladizas.
- 4) Usa siempre gafas de seguridad o protectores oculares durante la operación o al realizar ajustes o reparaciones para proteger los ojos de objetos extraños que puedan ser lanzados por la máquina.
- 5) Ajusta la altura del alojamiento del recolector para

que se despeje de superficies de grava o rocas trituradas.

- 6) Nunca intente hacer ajustes mientras el motor esté en funcionamiento (excepto cuando el fabricante lo recomiende específicamente).

### Operación

- 1) No pongas las manos o los pies cerca o debajo de las partes giratorias. Mantente alejado de la abertura de descarga en todo momento.
- 2) Ten precaución extrema al operar en caminos o senderos de grava. Mantente alerta ante peligros ocultos u operar cerca de carreteras públicas.
- 3) Después de golpear un objeto extraño, detén el motor, retira el cable de la bujía, desconecta el cable en los motores eléctricos, inspecciona minuciosamente la lanzadora de nieve en busca de cualquier daño y repara el daño antes de volver a encender y operar la lanzadora de nieve.
- 4) Si la máquina comienza a vibrar de forma anormal, detén el motor y verifica inmediatamente la causa. La vibración generalmente es una señal de problemas.
- 5) Detén el motor cada vez que salgas de la posición de operación, antes de desatascar el alojamiento del recolector/impulsor o la salida de descarga, y al realizar cualquier reparación, ajuste o inspección.
- 6) Ten extrema precaución al operar en pendientes.
- 7) Nunca operes la máquina sin los protectores adecuados y otros dispositivos de seguridad en su lugar y funcionando.
- 8) Nunca dirijas la salida hacia personas o áreas donde pueda ocurrir daño a la propiedad. Mantén alejados a los niños y a los demás.
- 9) No sobrecargues la capacidad de la máquina intentando quitar nieve a un ritmo demasiado rápido.
- 10) Nunca operes la máquina a altas velocidades de transporte en superficies resbaladizas. Mira hacia atrás y ten cuidado al operar en marcha atrás.
- 11) Desconecta la alimentación al recolector/impulsor cuando se transporte la máquina o no esté en uso.
- 12) Utiliza solo accesorios y complementos aprobados por el fabricante de la máquina (como contrapesos de rueda, contrapesos o cabinas).
- 13) Nunca operes la máquina sin una buena visibilidad o luz. Asegúrate siempre de tener un buen apoyo y agárrate firmemente a las asas. Camina, nunca corras.
- 14) Nunca toques un motor caliente.

### Clearing a Clogged Discharge Chute

Hand contact with the rotating impeller inside the discharge chute is the most common cause of injury associated with snow throwers. Never use your hand to clean out the discharge chute.

To clear the chute:

1. SHUT THE MOTOR OFF!
2. Wait 10 seconds to be sure the impeller blades have stopped rotating.
3. Always use a clean-out tool, not your hands.

### Mantenimiento y almacenamiento

- 1) Verifique regularmente la tensión de los otros pernos para asegurarse de que el equipo esté en condiciones seguras de funcionamiento.

- 2) Consulta siempre el manual de instrucciones para obtener detalles importantes si la máquina lanzanieve se va a almacenar durante un período prolongado.
- 3) Mantén o reemplaza las etiquetas de seguridad según sea necesario.
- 4) Haz funcionar la máquina durante unos minutos después de lanzar la nieve para evitar que el recolector/impulsor se congele.
- 5) Al limpiar, reparar o inspeccionar la máquina quitanieves, detenga el motor y asegúrese de que el recolector/impulsor y todas las partes móviles estén detenidas. Desconecte el paquete de baterías de la máquina para evitar que alguien encienda el motor accidentalmente.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) **No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) **No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.** Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- g) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- h) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- i) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- j) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- k) **Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- n) **Recargue solo con el cargador indicado por Kress. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.**
- o) **No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- p) **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- q) **Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- r) **Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- s) **Deshágase del producto correctamente.**

- t) No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.
- r) Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.
- s) ¡Advertencia! No use baterías no recargables.

## RIESGO RESIDUAL

Incluso con el uso previsto del aparato, aún pueden existir otros riesgos que no se pueden prevenir. Según el tipo y la construcción del aparato, podrían aplicarse los siguientes peligros potenciales:

- Proyección de piedras u objetos similares desde el área de trabajo.
- Proyección de piezas desde el lanzador de nieve.
- Pérdida de audición sin protección auditiva.
- Cortes en los dedos durante el mantenimiento.
- Riesgo de contacto con la zona de recogida.
- Riesgo de contacto con la zona de descarga.
- Acceso a las partes giratorias.
- Peligro de descarga eléctrica al tocar partes activas sin aislamiento.

## SÍMBOLOS

ES		Advertencia
		Lea el manual del operador.
		Utilice protección auditiva
		Llevar calzado de seguridad
		Llevar guantes protectores
		Se debe llevar protector facial
		Llevar casco
		Evite lesiones por la barrena rotatoria: mantenga manos, pies y ropa alejados.

	Parar el motor antes de destaponar el canalón de descarga.
	Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.
	Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas.
	No quemar
	Si no se eliminan correctamente, las baterías podrían interferir en el ciclo del agua, una situación que pondría en riesgo el ecosistema. Por este motivo, las baterías no deben eliminarse junto con los residuos municipales sin clasificar.
	Antes de realizar cualquier trabajo de ajuste, reparación o mantenimiento, desenchufe la batería de la toma.

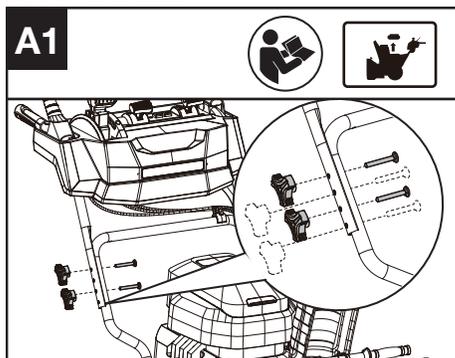
# MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

 **Nota:** Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente

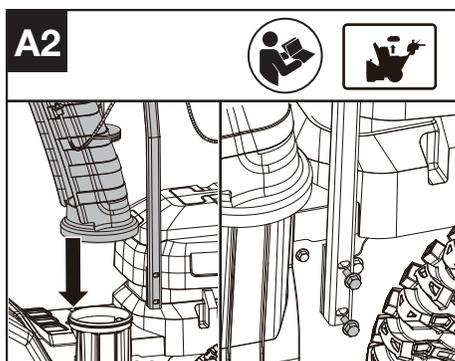
## MONTAJE

### Ensamblar los asideros (Véase la Fig. A1)

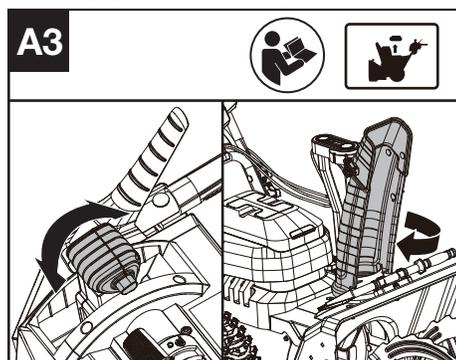
Elija la altura adecuada y ajuste los mandos y tornillos del manillar.



### Ensamblar la rampa de descarga (Véase la Fig. A2)

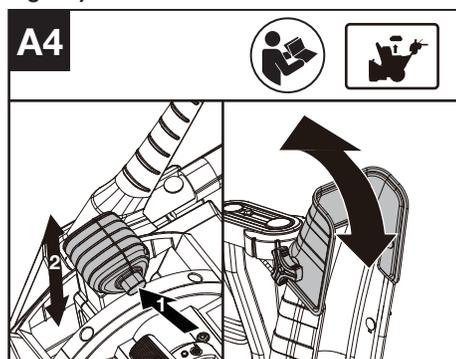


### Ajustar la dirección de la rampa de la descarga (Véase la Fig. A3)



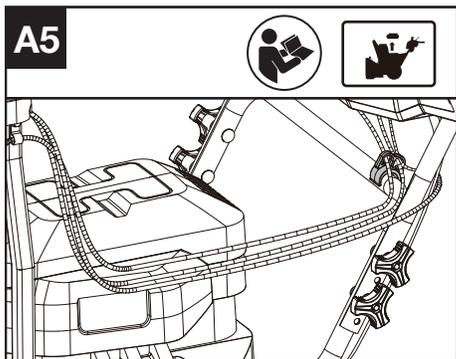
 **ADVERTENCIA:** No dirija nunca el canalón de descarga de nieve al operario, los transeúntes, vehículos o a ventanas cercanas. La nieve descargada y objetos extraños recogidos accidentalmente por el quitanieves pueden provocar daños y lesiones graves. Oriente siempre el canalón de descarga en sentido opuesto a donde se encuentran usted, los transeúntes, los vehículos circundantes o las ventanas.

### Ajustar el deflector de la rampa (Véase la Fig. A4)

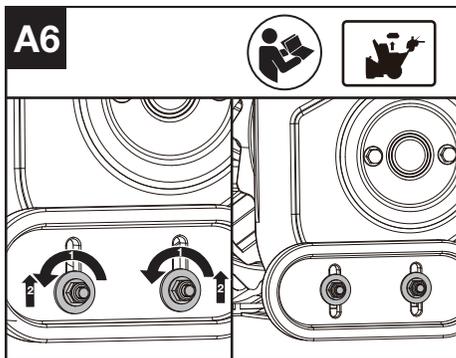


 **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el deflector del canalón encaja y se bloquea completamente sobre el canalón de descarga. No avance el deflector del canalón demasiado hacia delante haciendo que aparezca una abertura entre el deflector de canalón y el canalón de descarga. Puede apretar el mando del deflector de la rampa después de ajustar el deflector de la rampa.

## Uso de la presilla (Véase la Fig. A5)

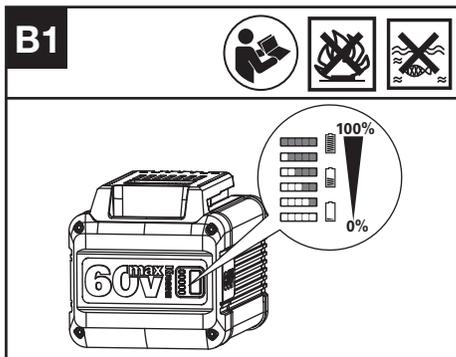


## Ajuste los patines ajustables para controlar la altura de trabajo de acuerdo a diferentes condiciones de trabajo (Véase la Fig. A6)



**NOTA:** Ajuste hacia arriba para nieve compacta. Ajuste hacia abajo cuando opere en superficies de grava o piedra triturada.

## Comprobación del nivel de carga de la batería (Véase la Fig. B1)

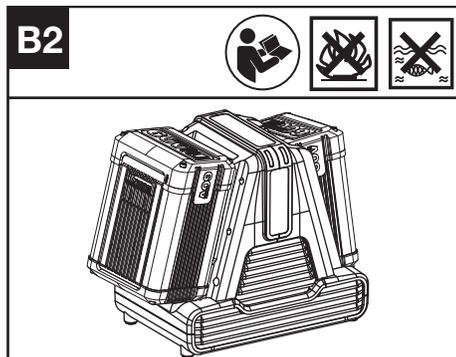


**NOTE:** La Fig. B1 solo es aplicable a la batería con indicador de la batería. Cuando se pulsa el botón que hay al lado del

indicador de la batería, se indica el nivel de batería. Antes de encender la máquina o cuando termine de usarla, pulse el botón que hay al lado del indicador de encendido para ver el nivel de batería.

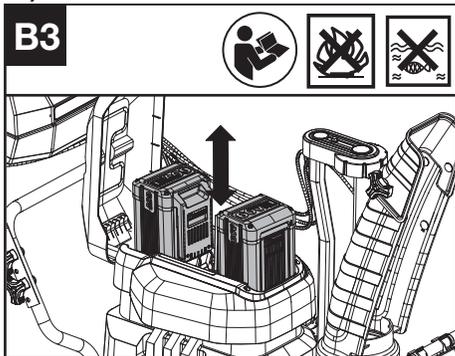
Comentarios	Luz LED	Estado de la batería
Se iluminan cinco luces verdes.		70 % ≤ Nivel de energía ≤ 100 %
Se iluminan cuatro luces verdes.		50 % ≤ Nivel de energía < 70 %
Se iluminan tres luces verdes.		35 % ≤ Nivel de energía < 50 %
Se iluminan dos luces verdes.		20 % ≤ Nivel de energía < 35 %
Se ilumina una luz verde.		20 % ≤ Nivel de energía < 10 %
Ninguna luz está iluminada.		Nivel de potencia < 10 %

## Cargar la batería (Véase la Fig. B2)



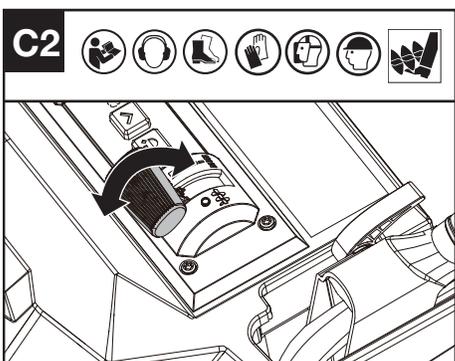
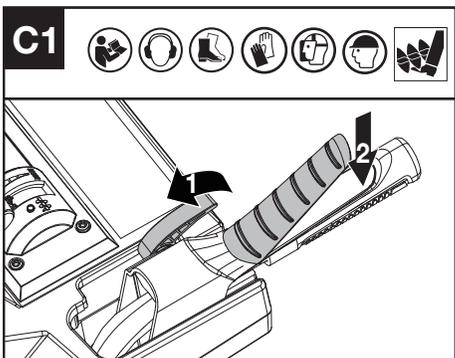
- El paquete de baterías está parcialmente cargado y tiene que ser cargado completamente antes de usarlo por primera vez.
- Encontrará más información en el manual del cargador.

## Extraer O Instalar La Batería (Véase la Fig. B3)



## FUNCIONAMIENTO

### Iniciar y detener el lanzamiento de nieve (Véase la Fig. C1 C2)



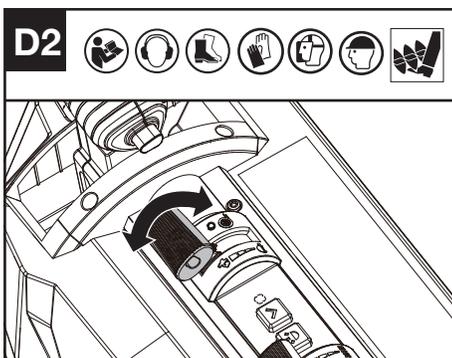
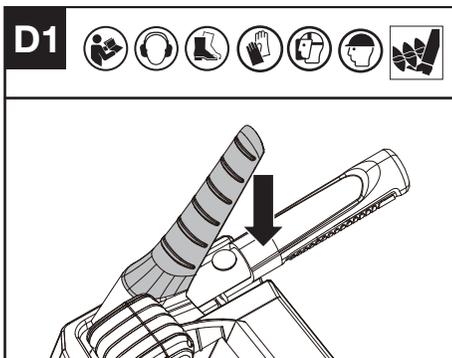
**NOTA:** Coloque el deflector de la rampa de descarga en un ángulo seguro antes de comenzar a arrojar nieve.

- Levante el interruptor de seguridad y presione la palanca de control de la barrena para iniciar la acción de lanzamiento de nieve.

- Use el control de velocidad de la barrena para

ajustar una velocidad cómoda para arrojar nieve.  
- Suelte la palanca de control de la barrena para detener la acción.

### Inicio y detención del sistema de tracción de las ruedas (Véase la Fig. D1 D2)

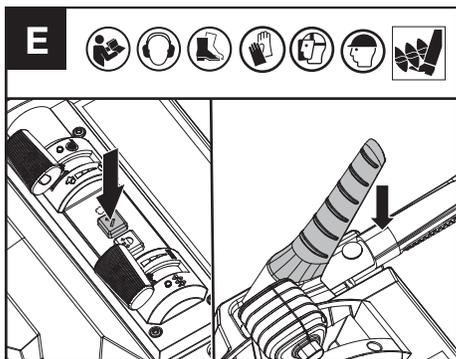


-Presione la palanca de control de conducción para activar la tracción de las ruedas.

**NOTA:** Suelte la palanca de control de la unidad mientras mantiene presionada la palanca de control del rotor para mantener el movimiento.

-Utilice el control de velocidad de la unidad para ajustar una velocidad de conducción cómoda.

## Traslación marcha atrás (Véase la Fig. E)



Presione el botón de marcha atrás y la palanca de control de conducción y la máquina lanzanieve se moverá hacia atrás.

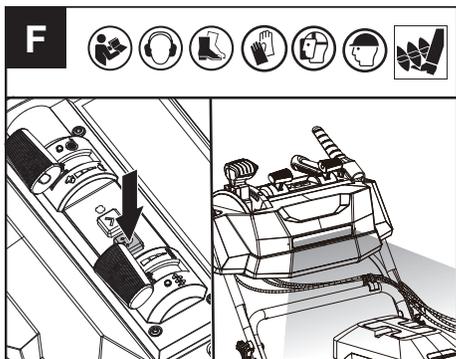
**NOTA:** Siempre mire hacia abajo y hacia atrás antes de retroceder. No inicie la acción de lanzamiento de nieve al moverse hacia atrás.

## Detener el lanzamiento de nieve

Suelte la palanca de control de la barrena y ambos motores de barrena y de conducción se detendrán.

**NOTA:** Retire las baterías y espere a que todas las piezas en movimiento se detengan por completo después de la operación.

## Botón LED (Véase la Fig. F)



Presione el botón LED para encender las luces LED.

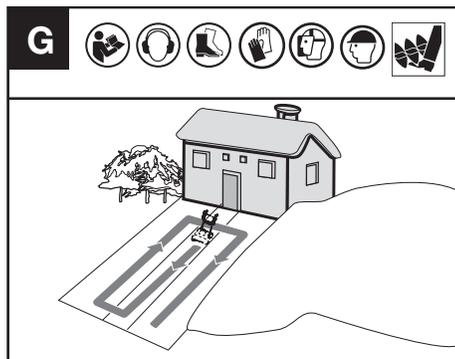
La iluminación led aumenta la visibilidad, esto es fenomenal para zonas oscuras o cerradas.

## CÓMO USAR SU LANZANIEVES

1. Retire todos los objetos extraños del área a ser arrojada antes de poner en funcionamiento la máquina.
2. No fuerce su lanzanieves.
3. Si el lanzanieves choca con obstáculos u

objetos extraños mientras se mueve, detenga el lanzanieves, retire la batería, elimine los obstáculos u objetos extraños y verifique si la unidad está dañada.

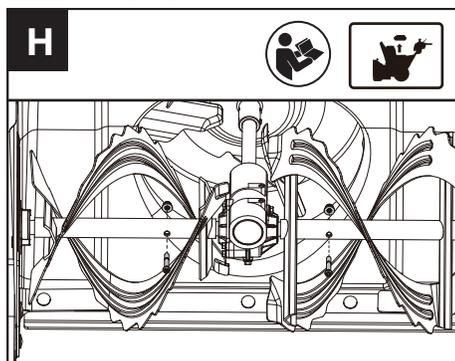
## COMO DESPEJAR UN ACCESO/SUGERENCIAS TÁCTICAS OFRECIDAS POR EXPERTOS (Véase la Fig. G)



## QUITANIEVES (CUANDO NO HACE VIENTO)

- (1) Corte un camino recto por el medio del acceso con el canalón de descarga apuntando a la izquierda.
- (2) Sin ajustar el canalón de descarga, girar la máquina 180 grados.
- (3) Volver al inicio del camino de acceso. Girar la máquina en la dirección que antes.
- (4) Seguir haciendo círculos hacia fuera en esta dirección hasta que el camino de acceso esté despejado.

## Reemplazo de pernos de cizallamiento (Véase la Fig. H)



## Para las herramientas a batería

El rango de temperatura ambiente para el funcionamiento y el almacenamiento de la herramienta es de 0 °C-45 °C (32 °F-113 °F). El rango de temperatura ambiente recomendado para el sistema de carga durante el proceso de carga es de 0 °C- 40 °C (32 °F-104 °F).

Detalles sobre la eliminación segura de baterías usadas

Al final de la vida útil del aparato, retire el paquete de baterías de manera segura antes de desechar el aparato. No tire las baterías a la basura o en el contenedor de basura normal. Tampoco deseche la batería con la máquina. Retire el paquete de baterías usadas del aparato y deseche en la instalación de reciclaje especializada más cercana o conveniente. Si tiene dudas, consulte con su departamento local de protección ambiental. Las baterías pueden ingresar al ciclo del agua si se eliminan de manera incorrecta, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías usadas como residuos municipales no clasificados.

## TRASPORTE

### Transporte de la máquina

1. Apague la máquina y retire la batería.
2. Al transportar la máquina en un vehículo, asegúrese de colocarla y sujetarla adecuadamente para evitar movimientos o daños.

### Transporte de la batería

1. Asegúrese de que la batería esté en condiciones de seguridad.
2. Use un embalaje no conductor cuando transporte la batería.
3. Las baterías de iones de litio contenidas están sujetas a los requisitos de legislación de mercancías peligrosas. Transporte las baterías únicamente si la carcasa de la batería no está dañada. Empaque las baterías de tal manera que no se puedan mover dentro del embalaje.

## MANTENIMIENTO



**Quite la batería antes de llevar a cabo cualquier ajuste o tarea de reparación o mantenimiento.**

No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo.

- (1) No intente reparar la máquina a menos que tenga las herramientas apropiadas e instrucciones para el desensamblaje y reparación de la máquina.
- (2) Compruebe frecuentemente el apriete correcto de los pernos para asegurarse de que el equipo está en condiciones de trabajo seguras.
- (3) Después de cada sesión de retirada de nieve, ponga en marcha la quitanieves unos minutos para evitar que la barrena se congele. Pare el motor, espere a que todas las piezas giratorias se detengan completamente, y estregue el hielo residual y la nieve de la unidad.

## LIMPIEZA

1. Apague la máquina, retire el paquete de baterías y espere hasta que la máquina se detenga por completo.
2. No utilice detergentes o disolventes agresivos. Limpie la máquina después de usarla con un paño húmedo mojado en detergente suave.
3. Con un objeto como una herramienta de madera o plástico, limpie cualquier acumulación de nieve u otros objetos extraños alrededor del área de la barrena y la placa raspadora de acero. Tenga cuidado con los bordes afilados.
4. Use la herramienta de limpieza de la rampa para despejar el conducto de descarga. NO use las manos para despejar una rampa de descarga obstruida.
5. Mantenga la conexión de la batería libre de suciedad y restos, y limpie con un cepillo o paño suave y seco.
6. No rociar agua sobre el motor ni los componentes eléctricos.
7. No usar limpiador a presión para lavar la máquina.

# ALMACENAMIENTO



**ADVERTENCIA:** Retire el paquete de baterías. Póngase guantes protectores cuando realice algún ajuste, reparación o mantenimiento. No ponga la mano o los dedos entre las cuchillas y evite ser pinzado o cortado.

1. Deje que el motor se enfríe y limpie el quitanieves antes de guardarlo o transportarlo. Asegure la unidad durante el transporte.
2. Retire el paquete de baterías del quitanieves.
3. Inspeccione el quitanieves cuidadosamente buscando piezas desgastadas, aflojadas o dañadas. Compruebe conexiones y tornillos y apriete si es necesario. Para reparar o sustituir piezas, contacte con su distribuidor Kress.
4. Guarde la unidad, junto con el paquete de baterías retirado, en un lugar seco, cerrado y fuera del alcance de los niños para impedir un uso no autorizado o daños. Cubra holgadamente con una loneta para añadir protección.

## INVESTIGACIÓN DE AVERÍAS

En la siguiente tabla se indican los síntomas, posibles causas y soluciones para ayudarle en el caso de que su herramienta eléctrica no funcione correctamente.



**ATENCIÓN:** Antes de tratar de localizar el fallo desconecte la herramienta eléctrica y retire el acumulador.

Síntomas	Posible causa	Solución
El asidero no está en posición.	Los mandos del asidero no están asegurados.	Asegúrate de que los mandos estén completamente apretados y cerrados.
La quitanieves no arranca.	El interruptor de seguridad no está volteado.	Levante el interruptor de seguridad y presione la palanca de control del motor para comenzar a lanzar la nieve.
	La palanca de control de la barrena está defectuosa.	Haga que la palanca de control del rotor sea reemplazada por un centro de servicio autorizado.
	La batería tiene poca carga.	Cargar la batería.
	La batería no está conectada al motor.	Comprobar la conexión entre el conector del motor y la batería.
El motor está en marcha, pero la barrena no gira.	El control de la palanca del impulsor está defectuoso.	Haga que la palanca de control del rotor sea reemplazada por un centro de servicio autorizado.
La quitanieves deja una delgada capa de nieve por detrás.	La placa raspadora de acero está desgastada.	Haga que la placa raspadora de acero sea reemplazada por un centro de servicio autorizado.

## TECHNICAL DATA

Modelo **KG470 KG470.X** (470- designación de maquinaria, representativa de la quitanieves operada con batería)

	KG470 KG470.X **
Tensión	60 V  Max***
Máx. velocidad sin carga	6500±200 /min
Anchura de limpieza	61 cm
Profundidad máxima de trabajo.	45 cm
Tipo de operación	Doble Etapa

Distancia de lanzamiento	15.8 m
Tamaño de las ruedas	38.1 cm
Tipo de batería	Iones de litio
Peso (Herramienta descubierta)	60 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.

\*\*\* Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 60 voltios. El voltaje nominal es de 54 voltios.

## BATERÍAS Y CARGADORES RECOMENDADOS

Batería	Capacidad	Cargador	Amperaje
KA3002	4.0 Ah	KA3706	8.0 A

Le recomendamos que compre sus accesorios en la misma tienda que compró la herramienta. Consulte el paquete de accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda puede ayudarlo y ofrecerle asesoramiento.

## INFORMACIÓN DE RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación A

$L_{PA}$ : 84.09 dB(A)  
 $K_{PA}$  = 3.0 dB(A)

Nivel de potencia acústica de ponderación A

$L_{WA}$ : 96.12 dB(A)  
 $K_{WA}$  = 2.0 dB(A)

Utilícese protección auditiva.



## INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

Los valores totales de vibración se determinan según la norma EN 62841:

Valor de emisión de vibración:  $a_n < 2.5 \text{ m/s}^2$

Incertidumbre K = 1.5  $\text{m/s}^2$

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

**ADVERTENCIA:** Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden variar respecto a los valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta:

Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.

La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.

Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

## PROTECTION AMBIENTAL



Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su revendedor para obtener informaciones sobre la organización de la recogida.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto  
Description **Quitanieves con batería**  
Modelo **KG470 KG470.X (470- designación de maquinaria, representativa de la quitanieves operada con batería)**  
Función **Cortar setos y maleza**

Cumple con las siguientes Directivas,  
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC enmendado por 2005/88/EC**

2000/14/EC enmendado por 2005/88/EC:

- Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con **Annex V**  
- Nivel de presión acústica **96 dB(A)**  
- Nivel de intensidad acústica **97 dB(A)**

Cumple las normativas,  
**EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

**Firma** **Marcel Filz**  
**Dirección** **Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**

2023/04/06

Allen Ding

Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China